



Briuselis, 2026 m. spalio 2 d.
(OR. en)

13992/26

Tarpinstitucinė byla:
2026/0302 (COD)

PECHE 388
CODEC 1836

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. spalio 2 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 531 final
Dalykas:	Pasiūlymas EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA) taikymo rajone

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 531 final.

Pridedama: COM(2026) 531 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 10 02
COM(2026) 531 final

2026/0302 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Susitarimo
dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA) taikymo rajone**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Šiuo pasiūlymu siekiama ES teisėje įgyvendinti pagal Susitarimą dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA) priimtas išsaugojimo, valdymo ir kontrolės priemonės. SIOFA yra regioninė žvejybos valdymo organizacija (RŽVO), atsakinga už žvejybos išteklių valdymą SIOFA taikymo rajone.

Metinis SIOFA šalių susirinkimas turi įgaliojimą priimti jo kompetencijai priklausančių žvejybos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės. Šios išsaugojimo ir valdymo priemonės yra privalomos SIOFA susitariančiosioms šalims, dalyvaujantiems žvejybos subjektams ir bendradarbiaujančiosioms šalims, kurios nėra susitariančiosios šalys (kartu jos vadinamos susitariančiosiomis ir bendradarbiaujančiosiomis šalimis). ES yra SIOFA susitariančioji šalis nuo 2008 m. Šiuo metu SIOFA taikymo rajone ji turi vieną žvejybos veiklą vykdančią laivą, nors bendras laivyno dydis kasmet svyruoja – dažniausiai nuo mažiausiai vieno iki daugiausiai dviejų laivų. Tie laivai turi laikytis SIOFA išsaugojimo ir valdymo priemonių.

Pagal SIOFA 8 straipsnio 3 dalį, šalių susirinkime priimtos išsaugojimo ir valdymo priemonės yra privalomos susitariančiosioms ir bendradarbiaujančiosioms šalims. Kiekviena susitariančioji ir bendradarbiaujančioji šalis privalo imtis visų būtinų veiksmų, kad būtų užtikrintas šių priemonių vykdymas ir laikymasis.

SIOFA priemonės daugiausia skirtos susitariančiosioms ir bendradarbiaujančiosioms šalims, tačiau šiomis priemonėmis taip pat nustatomi įpareigojimai operatoriams (pvz., laivų kapitonams).

Šiuo pasiūlymu taip pat pakeičiamas ankstesnis pasiūlymas dėl to paties dalyko ir atsižvelgiama į teisės aktų leidėjui susirūpinimą keliančius klausimus (2022/0348(COD)).

Sąjunga turi užtikrinti, kad SIOFA išsaugojimo ir valdymo priemonių būtų laikomasi, kai tik jos įsigalioja. Šiuo pasiūlymu siekiama įgyvendinti dabartines priemones ir nustatyti būsimų priemonių įgyvendinimo mechanizmą. Šiame pasiūlyme atsižvelgiama į SIOFA taikymo rajone ES laivų vykdomą žvejybą naudojant rankines ūdas ir dugnines ūdas.

Šiuo pasiūlymu siekiama užtikrinti, kad ES galėtų: i) įgyvendinti priemones, kurios būtų naudingos ES laivynui; ii) užtikrinti vienodas sąlygas operatoriams ir iii) toliau laiku remti ilgalaikį tausų išteklių valdymą.

Siekiant sparčiai įgyvendinti SIOFA taisykles, šiuo pasiūlymu pirmiausia nustatomi Komisijai pagal SESV 290 straipsnį suteikiami deleguotieji įgaliojimai, kad būtų galima atsižvelgti į SIOFA priemonių pakeitimus ir užtikrinti, kad ES žvejybos laivai žvejojant tokiomis pat sąlygomis kaip kitų susitariančiųjų šalių žvejybos laivai. Siūlomi deleguotieji įgaliojimai dėl: i) informacijos, reikalingos išduodant leidimus laivams; ii) žvejybos tipo ar žvejybos įrankių pakeitimų; iii) sužvejotų / atkurtų pažeidžiamų jūrų ekosistemų indikatorinių rūšių vienetų skaičiaus ir atstumų, kuriems esant turi būti nutraukta dugninė žvejyba, jeigu vykdančios žvejybos operacijas nustatoma pažeidžiamos jūrų ekosistemos požymių, viršijančių ribinį lygį; iv) mokslinių stebėtojų užtikrinamos aprėpties, susijusios su dugnine žvejyba, ir elektroninės stebėjimo programos įdiegimo; v) nototeninių dančių žvejybos priemonių Del Kano pakilumos, Viljamso kalnagūbrio ir Pietų Indijos vandenyno kalnagūbrio rajonuose ir vi) šio pasiūlymo priedų keitimo.

Antra, šiame pasiūlyme pateikiamos dinamiškos nuorodos į išsaugojimo ir valdymo priemonių, kurias turi naudoti valstybės narės, dokumentus. Šiuos dokumentus jau naudoja ir

yra su jais susipažinusios valstybių narių administravimo institucijos, kurios turi užtikrinti išsaugojimo ir valdymo priemonių įgyvendinimą. Komisija nusiunčia atnaujintas šių dokumentų versijas valstybėms narėms po to, kai naujas versijas patvirtina SIOFA. Šie privalomi dokumentai, be kita ko, yra SIOFA duomenų teikimo formos arba keitimosi duomenimis dokumentai, susiję su: i) stebėtojų renkamais duomenimis; ii) uostuose ir jūroje vykdomais inspektavimais; iii) laimikio ataskaitų teikimu ir iv) naujos ir tiriamosios žvejybos operacijų planu. Kadangi reikalavimai ir šablonai retkarčiais keičiasi ir šiuo metu tik vienas arba du ES laivai vykdo veiklą pagal SIOFA valdomą žvejybą, tikslinga, kad valstybės narės, turinčios SIOFA valdomų žvejybos išteklių žvejybos galimybių, išduodamos žvejybos leidimus pateiktų reikalavimus ir šablonus savo žvejybos laivams.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Šis pasiūlymas papildo ir atitinka kitus šios srities ES teisės aktus.

Visų pirma jis atitinka Reglamento (ES) Nr. 1380/2013¹ dėl bendros žuvininkystės politikos (BŽP) VI dalį (išorės politika). VI dalyje reikalaujama, kad ES savo išorės žvejybą vykdytų laikydamasi tarptautinių įsipareigojimų ir savo žvejybos veiklą grįstų regioniniu šios srities bendradarbiavimu.

Pasiūlymu papildomas Reglamentas (ES) 2017/2403² dėl išorės laivyno valdymo, kuriame nustatyta, kad ES žvejybos laivai turi būti įtraukti į laivų, turinčių pagal atitinkamos regioninės žvejybos valdymo organizacijos (RŽVO) sąlygas ir taisykles išduotus žvejybos leidimus, sąrašą. Pasiūlymu taip pat papildomas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008³ dėl neteisėtos, nedeklaruojamos ir nereglamentuojamos žvejybos.

Šis pasiūlymas neapima žvejybos galimybių, kurias skirti Sąjungai nusprendžiama per šalių susirinkimą. Pagal SESV 43 straipsnio 3 dalį Taryba turi išimtinę teisę priimti priemones dėl žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Netaikoma

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Pasiūlymas yra grindžiamas SESV 43 straipsnio 2 dalimi, kadangi jame išdėstomos nuostatos, kurių reikia BŽP tikslams pasiekti.

¹ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

² 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81).

³ 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinantys reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999, (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Kadangi šis pasiūlymas priklauso išimtinai ES kompetencijai, subsidiarumo principas netaikomas.

- **Proporcingumo principas**

Šiuo pasiūlymu bus užtikrinta, kad ES teisė derėtų su tarptautiniais įsipareigojimais, priimtais per šalių susirinkimą. Šiuo pasiūlymu taip pat bus užtikrinta, kad ES laikytųsi SIOFA, kurio susitariančioji šalis ji yra, priimtų sprendimų. Pasiūlymu neviršijama to, kas būtina siekiant nustatytų tikslų.

- **Priemonės pasirinkimas**

Pasirinkta priemonė yra reglamentas.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Šio pasiūlymo tikslas – įgyvendinti SIOFA priemones, kurios yra privalomos susitariančiosioms ir bendradarbiaujančiosioms šalims. Tiek rengiantis šalių susirinkimams, kuriuose buvo priimtos priemonės, tiek per derybas tuose susirinkimuose buvo konsultuojamasi su valstybių narių nacionaliniais ekspertais ir pramonės atstovais. Todėl Komisija nusprendė, kad konsultacijų su suinteresuotosiomis šalimis dėl šio pasiūlymo rengti nebūtina.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma

- **Poveikio vertinimas**

Netaikoma

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Šis pasiūlymas nesusijęs su Komisijos reglamentavimo kokybės ir rezultatų programa.

- **Pagrindinės teisės**

Šis pasiūlymas nedaro poveikio piliečių pagrindinių teisių apsaugai.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Poveikio biudžetui nėra.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Netaikoma

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

I skyriuje pateikiamos bendrosios nuostatos dėl pasiūlymo dalyko ir taikymo srities. Jame taip pat pateikiamos apibrėžtys ir nuostatos dėl laivų leidimų ir žvejybos leidimų išdavimo.

II skyriuje aptariamos dugninės žvejybos priemonės, įskaitant: i) žvejybos pastangų apribojimą ir bendrąsias priemones; ii) priemones, skirtas pažeidžiamoms jūrų ekosistemos SIOFA taikymo rajone apsaugoti; iii) mokslinio stebėjimo aprėptį ir iv) naują ir tiriamąją žvejybą. Į jį taip pat įtrauktos konkrečios priemonės dėl nototeninių dančių žvejybos Del Kano pakilumos, Viljamso kalnagūbrio ir Pietų Indijos vandenyno kalnagūbrio rajonuose.

III skyriuje nustatomos priemonės jūrų gyvūnų rūšims apsaugoti, įskaitant: i) didelių pelaginių dreifuojančių tinklų ir giliavandenių žiauninių tinklų draudimą; ii) kai kurių giliavandenių ryklių rūšių tikslinės žvejybos ir jų laimikio tvarkymo draudimą ir iii) jūrų paukščių priegaudos mažinimą.

IV skyriuje nustatomos stebėsenos ir kontrolės priemonės, įskaitant taisykles dėl: i) laivų stebėjimo sistemos; ii) įplaukimo ir išplaukimo ataskaitų; iii) žvejybos laivų dokumentų ir ženklinimo; iv) paliktų, prarastų ar kitaip išmestų žvejybos įrankių susigrąžinimo; v) plastiko išmetimo ir vi) perkrovimo ir perkėlimo jūroje stebėjimo iš uostų ir susijusių ataskaitų. Šiame skyriuje taip pat pateikiamos žvejybos išteklių šaldytų produktų ženklinimo taisyklės ir mokslinių stebėtojų programoms taikomi reikalavimai.

V skyriuje nustatomos trečiųjų šalių laivų kontrolės valstybių narių uostuose ir atviroje jūroje taisyklės: i) SIOFA susitariančiosioms šalims, dalyvaujantiems žvejybos subjektams ir bendradarbiaujančiosioms šalims, kurios nėra susitariančiosios šalys, nepriklausančių laivų (šalims, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys laivų) stebėjimas ir nustatymas ir ii) uosto priemonės ir inspektavimai.

VI skyriuje aptariamas vykdymo užtikrinimas, be kita ko: i) įsilaipinimas ir inspektavimas atviroje jūroje, įskaitant šiurkščių pažeidimų apibrėžimą ir susijusį vykdymo užtikrinimą, ir ii) neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama žvejyba.

VII skyrius skirtas duomenų rinkimui, ataskaitų teikimui, mokslinio stebėjimo duomenų teikimui ir kitoms ataskaitoms.

VIII skyriuje pateikiamos baigiamosios nuostatos dėl įtariamų reikalavimų nesilaikymo atvejų, apie kuriuos praneša SIOFA, konfidencialumo, įgaliojimų delegavimo ir naudojimosi tokiais įgaliojimais.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA) taikymo rajone**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
 atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį,
 atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
 teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
 atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁴,
 laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros,
 kadangi:

- (1) bendros žuvininkystės politikos (BŽP) tikslas, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013⁵, yra užtikrinti, kad gyvieji vandens ištekliai būtų naudojami taip, kad būtų padedama užtikrinti ilgalaikį aplinkosauginį, ekonominį ir socialinį tvarumą;
- (2) Europos Sąjunga Tarybos sprendimu 98/392/EB⁶ patvirtino 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją. Tarybos sprendimu 98/414/EB⁷ Sąjunga patvirtino Susitarimą dėl tos konvencijos nuostatų, susijusių su daugiateritorijų žuvų išteklių ir toli migruojančių žuvų išteklių išsaugojimu bei valdymu, įgyvendinimo. Tame susitarime išdėstyti principai ir taisyklės, susiję su jūrų gyvųjų išteklių išsaugojimu ir valdymu. Vykdydama savo platesnio masto tarptautines pareigas, Sąjunga prisideda prie pastangų išsaugoti žuvų išteklius tarptautiniuose vandenyse;
- (3) 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimu 2008/780/EB⁸ Sąjunga patvirtino Susitarimą dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA);
- (4) SIOFA šalių susirinkime priimamos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės, kurios Sąjungai, kaip susitariančiajai šaliai, yra privalomos. Šiuo reglamentu Sąjungos teisėje

⁴ OL C [...], [...], p. [...].

⁵ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB, (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

⁶ 1998 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 98/392/EB dėl Europos bendrijos 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos ir 1994 m. liepos 28 d. Susitarimo, susijusio su jos XI dalies įgyvendinimu, patvirtinimo (OL L 179, 1998 6 23, p. 1).

⁷ 1998 m. birželio 8 d. Tarybos sprendimas 98/414/EB dėl Europos bendrijos susitarimo dėl 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos nuostatų, susijusių su dviejų ar daugiau valstybių vandenyse sutinkamų žuvų išteklių ir toli migruojančių žuvų išteklių apsauga ir valdymu, įgyvendinimo ratifikavimo (OL L 189, 1998 7 3, p. 14).

⁸ 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2008/780/EB dėl Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 268, 2008 10 9, p. 27).

įgyvendinamos 2016–2024 m. priimtos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės ir pakeičiamas ankstesnis pasiūlymas, kuris taip ir nebuvo priimtas (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA) taikymo rajone, 2022/0348(COD));

- (5) siekiant užtikrinti BŽP taisyklių laikymąsi, priimti Sąjungos teisės aktai, kuriais nustatoma kontrolės, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo sistema, apimanti kovą su neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama (NNN) žvejyba. Visų pirma, siekiant užtikrinti visų BŽP taisyklių laikymąsi, Tarybos reglamente (EB) Nr. 1224/2009⁹ nustatyta Sąjungos kontrolės, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo, laikantis bendro ir integruoto požiūrio, sistema. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 404/2011¹⁰ nustatytos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 įgyvendinimo taisyklės. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1005/2008¹¹ nustatyta Bendrijos sistema, kuria siekiama užkirsti kelią NNN žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti. Todėl į šį reglamentą nebūtina įtraukti SIOFA priimtų išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių, kurias ES jau taiko pagal tuos reglamentus;
- (6) pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 29 straipsnio 2 dalį, Sąjungos pozicijos regioninėse žvejybos valdymo organizacijose turi būti grindžiamos patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis. Taip siekiama užtikrinti, kad žvejybos ištekliai būtų valdomi laikantis BŽP tikslų, visų pirma tikslo palaipsniui atkurti ir išlaikyti tokį žuvų išteklių populiacijų dydį, kuris viršytų biomasės dydį, galintį užtikrinti didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį (MSY), taip pat tikslo sudaryti sąlygas ekonomiškai perspektyviam ir konkurencingam žvejybos ir perdirbimo sektoriui ir sausumoje vykdomai su žvejyba susijusiai veiklai;
- (7) siekiant skubiai Sąjungos teisėje įgyvendinti būsimas išsaugojimo ir valdymo priemones iš dalies keičiant ar papildant šiuo reglamentu nustatytas išsaugojimo ir valdymo priemones, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus dėl iš dalies keičiančių nuostatų dėl: i) informacijos, reikalingos išduodant leidimus laivams; ii) žvejybos tipo ar žvejybos įrankių pakeitimų; iii) sužvejotų / atkurtų pažeidžiamų jūrų ekosistemų indikatorinių rūšių vienetų skaičiaus ir atstumų, kuriems esant turi būti nutraukta dugninė žvejyba, jeigu vykdant žvejybos operacijas nustatoma pažeidžiamos jūrų ekosistemos požymių, viršijančių ribinį lygį; iv) mokslinių stebėtojų užtikrinamos aprėpties, susijusios su dugnine žvejyba, ir elektroninės stebėjimo programos įdiegimo; v) nototeninių dančių žvejybos priemonių Del Kano pakilumos, Viljamso

⁹ 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantys reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006, (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

¹⁰ 2011 m. balandžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, įgyvendinimo taisyklės, (OL L 112, 2011 4 30, p. 1).

¹¹ 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir neregamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinantys reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999, (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

kalnagūbrio ir Pietų Indijos vandenyno kalnagūbrio rajonuose ir vi) šio reglamento priedų pakeitimo;

- (8) išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentais taip pat nustatyta, kad operatoriai privalo naudoti ataskaitų teikimo formas arba keitimosi duomenimis būdus, susijusius su stebėtojų renkama duomenimis, inspektavimais uostuose ir jūroje, laimikio ataskaitomis ir naujos bei tiriamosios žvejybos operacijų planu. Šiuos duomenų reikalavimus ir šablonus Sąjungos laivynas jau taiko ir viešai skelbia SIOFA interneto svetainėje. Kadangi šie reikalavimai ir šablonai paprastai iš dalies keičiami ir tik vienas arba du ES laivai vykdo pagal SIOFA valdomą žvejybą, tikslinga, kad valstybės narės, turinčios žvejybos galimybių SIOFA rajone, išduodamos žvejybos leidimus pateiktų reikalavimus ir šablonus savo žvejybos laivams. Šiame reglamente pateikiamos dinamiškos nuorodos į šiuos dokumentus, kad į nuorodą į SIOFA dokumentą būtų įtraukti visi vėlesni pakeitimai;
- (9) ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros¹² nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;
- (10) vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725¹³ 42 straipsnio 1 dalimi, buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu ir jis pateikė oficialias pastabas []. Pagal šį reglamentą tvarkomi duomenys turi būti tvarkomi laikantis atitinkamų asmens duomenų apsaugos ir konfidencialumo taisyklių, nurodytų Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009¹⁴ 112 ir 113 straipsniuose. Siekiant užtikrinti, kad būtų vykdomos pareigos pagal šį reglamentą, asmens duomenys turėtų būti saugomi iki 10 metų. Jei asmens duomenys reikalingi su pažeidimu susijusiems tolesniems veiksams, inspektavimui arba teisminėms ar administracinėms procedūroms, tuos duomenis turėtų būti galima saugoti ilgiau nei 10 metų, bet ne ilgiau kaip 20 metų;

¹² Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1).

¹³ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB, (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

¹⁴ 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantys reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006, (OL L 343, 2009 12 22, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 skyrius

Bendrosios nuostatos

1 straipsnis

Dalykas

Reglamentu nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, susijusios su žvejyba rajone, kuriam taikomas Susitarimas dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje¹⁵ (SIOFA).

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas:

- (a) Sąjungos žvejybos laivams, vykdančioms žvejybos veiklą rajone;
- (b) Sąjungos žvejybos laivams, perkraunantiems rajone sužvejotus žvejybos išteklius;
- (c) Sąjungos žvejybos laivams, kurie jūroje vykdo įgulos, įrankių ar kitų atsargų perkėlimo operacijas jūroje kaip laivai, iš kurių arba į kuriuos perkeliama, jeigu kuris nors iš perkėlime dalyvaujančių laivų vykdo žvejybos veiklą arba ketina vykdyti žvejybos veiklą rajone;
- (d) trečiųjų šalių žvejybos laivams, prašantiems leidimo įplaukti į Sąjungos uostus arba inspektuojamiems Sąjungos uostuose ir turintiems rajone sužvejotų žvejybos išteklių.

2. Šis reglamentas taikomas nedarant poveikio jokioms griežtesnėms Reglamento (EB) Nr. 1224/2009, Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2025/2196 ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2025/1766 nuostatoms.

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- (1) Susitarimas – Susitarimas dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje¹⁶;
- (2) rajonas – rajonas, apibrėžtas sujungiant šiuos taškus pagal platumos lygiagretes ir ilgumos dienovidinius, išskyrus nacionalinei jurisdikcijai priklausančius vandenį:

pradedant nuo Afrikos žemyno pakrantės 10° šiaurės platumos lygiagretės; iš ten į rytus išilgai tos lygiagretės iki jos sankirtos su 65° rytų ilgumos dienovidiniu; iš ten į pietus išilgai to dienovidinio iki sankirtos su pusiauju; iš ten į rytus išilgai pusiaujo iki sankirtos su 80° rytų ilgumos dienovidiniu; iš ten į pietus išilgai to dienovidinio iki sankirtos su 20° pietų platumos lygiagretės; iš

¹⁵ 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2008/780/EB dėl Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 268, 2008 10 9, p. 27).

¹⁶ Susitarimas dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (OL L 196, 2006 7 18, p. 15).

ten į rytus išilgai tos lygiagretės iki Australijos žemyno pakrantės; iš ten į pietus ir po to į rytus išilgai Australijos pakrantės iki sankirtos su 120° rytų ilgumos dienovidinio; iš ten į pietus išilgai to dienovidinio iki sankirtos su 55° pietų platumos lygiagretės; iš ten į vakarus išilgai tos lygiagretės iki jos sankirtos su 80° rytų ilgumos dienovidinio; iš ten į šiaurę išilgai to dienovidinio iki sankirtos su 45° pietų platumos lygiagretės; iš ten į vakarus išilgai tos lygiagretės iki jos sankirtos su 30° rytų ilgumos dienovidinio; iš ten į šiaurę išilgai to dienovidinio iki Afrikos žemyno pakrantės;

(3) žvejyba –

- (a) faktinė žuvininkystės išteklių paieška, žvejojimas, sugavimas ar gaudymas arba bandymas tai atlikti,
- (b) veikla, kurios numatomas rezultatas – žuvų išteklių suradimas, žvejojimas, sugavimas arba gaudymas bet kuriam tikslui, įskaitant mokslinius tyrimus;
- (c) žuvų išteklius gaudančių prietaisų arba susijusių įrenginių, įskaitant radijo švyturius, išdėstymas, ieškojimas arba susigrąžinimas;
- (d) visa jūroje vykdoma veikla, kurios tikslas – paremti arba pasiruošti atlikti šioje apibrėžtyje nurodytus veiksmus, išskyrus veiklą avarinėse situacijose, kuri yra susijusi su įgulos narių sveikata ir sauga arba laivo saugumu, arba
- (e) orlaivio naudojimas, jei jis susijęs su kuria nors šioje apibrėžtyje nurodyta veikla, išskyrus avarinius skrydžius, susijusius su įgulos narių sveikata ir sauga arba laivo saugumu;

(4) žuvų ištekliai – tai žuvų, moliuskų, vėžiagyvių ir kitų dugno gyvūnų rūšių ištekliai šiame rajone, išskyrus:

- (a) dugno gyvūnų rūšis, kurioms remiantis 1982 m. konvencijos 77 straipsnio 4 dalimi taikoma pakrantės valstybių žuvininkystės jurisdikcija, ir
- (b) toli migruojančių tam tikrų rūšių išteklių, išvardytų 1982 m. konvencijos I priede,

- (5) žvejybos laivas – bet koks laivas, naudojamas arba skirtas žvejybai, įskaitant plaukiojančiąsias bazines, ir visi kiti laivai, tiesiogiai dalyvaujantys žvejybos operacijose, taip pat laivai, dalyvaujantys perkrovime;
- (6) Sąjungos žvejybos laivas – žvejybos laivas, plaukiojantis su valstybės narės vėliava ir registruotas Sąjungoje;
- (7) trečiosios šalies žvejybos laivas – žvejybos laivas, kuris nėra Sąjungos žvejybos laivas;
- (8) žvejybos galimybės – žvejybos pastangos arba kvotos, valstybei narei paskiriamos galiojančiu Sąjungos aktu dėl žvejybos išteklių rajone;
- (9) registras – SIOFA laivų, kuriems leidžiama žvejoti rajone, registras;

- (10) LSS – laivų stebėjimo sistema, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009¹⁷ 9 straipsnio 1 dalyje;
- (11) NNN žvejyba – Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 2 straipsnio 1–4 punktuose apibrėžtos neteisėtos, nedeklaruojamos ir nereglamentuojamos žvejybos veikla;
- (12) išsaugojimo ir valdymo priemonė – šalių susirinkimo metu pagal Susitarimo 6 straipsnį priimta išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonė;
- (13) dugninė žvejyba – žvejyba, vykdoma žvejybos įrankiais, kurie per įprastas žvejybos operacijas gali liestis su jūros dugnu arba dugno organizmais;
- (14) DŽPV – dugninės žvejybos poveikio vertinimas;
- (15) ES DŽPV – dugninės žvejybos poveikio vertinimas (su visais pakeitimais), kurį 2018 m. Europos Sąjunga SIOFA sekretariatui pateikė prieš prasidedant eiliniam mokslinio komiteto posėdžiui;
- (16) SIOFA DŽPV standartas – 2017 m. ketvirtajame SIOFA šalių susirinkime priimtas galimo siūlomos dugninės žvejybos veiklos poveikio pažeidžiamoms jūrų ekosistemoms ir giliavandenių žuvų ištekliams rajone vertinimo minimalusis standartas su visais pakeitimais;
- (17) SIOFA dugninės žvejybos pėdsakas – 2023 m. SIOFA šalių susirinkime priimtas žemėlapis su visais pakeitimais, kuriame parodytas su visų Susitarimo susitariančiųjų šalių vėliavomis plaukiojančių visų laivų kada nors rajone vykdytos dugninės žvejybos teritorinis mastas;
- (18) didelis neigiamas poveikis – Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO) tarptautinių giliavandenės žvejybos atvirojoje jūroje valdymo gairių¹⁸ 17–20 dalyse nurodytas didelis neigiamas poveikis;
- (19) pažeidžiama jūrų ekosistema – jūrų ekosistema, nustatyta pagal FAO tarptautinių giliavandenės žvejybos atvirojoje jūroje valdymo gairių 42 dalyje nurodytus kriterijus (2009 m. FAO giliavandenės žvejybos gairės);
- (20) nototeninių dančių žvejyba – *Dissostichus mawsoni* ir (arba) *Dissostichus eleginoides* rūšių, bendrai apibrėžiamų kaip *Dissostichus* spp., žvejyba;
- (21) elektroninio stebėjimo programa – sistema, kuri vietoj laive esančio žmogaus stebėtojo ar stebėtojų arba kartu su jais naudoja elektroninę stebėjimo įrangą ir geba generuoti, saugoti ir perduoti duomenis kompetentingoms institucijoms;
- (22) žvejybos stebėjimo centras (ŽSC) – vėliavos valstybės narės įsteigtas operacinis centras, aprūpintas kompiuterių aparatine bei programine įranga, sudarančia sąlygas automatiškai gauti, tvarkyti, analizuoti, kontroliuoti bei stebėti duomenis ir juos perduoti elektroninėmis priemonėmis;
- (23) Del Kano pakilumos rajonas – taikymo rajono parajonis. Jo ribos nurodytos I priede;

¹⁷ 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantys reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006, (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

¹⁸ FAO, 2009 m. FAO giliavandenės žvejybos gairės.

- (24) Viljamso kalnagūbrio rajonas – taikymo rajono parajonis. Jo ribos nurodytos I priede;
- (25) Pietų Indijos vandenyno kalnagūbrio rajonas – taikymo rajono parajonis. Jo ribos nurodytos I priede;
- (26) didelis pelaginis dreifuojantysis tinklas – žiauninis arba kitoks tinklas ar tinklų derinys, kurio ilgis didesnis kaip 2,5 km ir kuris skirtas tam, kad žuvis į jį įkliūtų, įsipainiotų arba jame įstrigtų, kai jis dreifuoja vandens paviršiuje;
- (27) giliavandenis žiauninis tinklas – viengubų, dvigubų ar trigubų tinklinių sienų, besilaikančių vertikaliai, paprastai pastatytų ant jūros dugno arba netoli jo, sistema, į kurią žuvis įkliūva, įsipainioja arba įstringa. Vieną įrankį gali sudaryti kelių tipų tinklų derinys. Tie tinklai gali būti naudojami po vieną arba (labiau įprasta) dideliais kiekiais, išdėstant juos viena linija (tinklų grupėmis). Įrankis gali būti statomas, tvirtinamas prie dugno arba paliekamas dreifuoti, pritvirtintas arba nepritvirtintas prie laivo;
- (28) palydovinio sekimo įtaisas – įtaisas, nurodytas Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 9 straipsnio 1 dalyje;
- (29) plastikas – kietoji medžiaga, kurios pagrindinė sudedamoji dalis yra vienas arba daugiau didelės molekulinės masės polimerų ir kuri suformuojama gaminant polimerą arba gaminant galutinį produktą kaitinant ir (arba) naudojant slėgį;
- (30) perkrovimas – tai visų arba dalies žvejybos laive esančių žvejybos išteklių iškrovimas į kitą laivą jūroje arba uoste;
- (31) susitariančiosios ir bendradarbiaujančiosios šalys – SIOFA susitariančiosios šalys, dalyvaujantys žvejybos subjektai, bendradarbiaujančios šalys, kurios nėra susitariančiosios šalys, kaip apibrėžta Susitarime;
- (32) žvejybos laivo institucijos – susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalies, su kurios vėliava plaukioja žvejybos laivas, institucijos;
- (33) įgaliotasis inspektorius – SIOFA susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalies, kuri yra atsakinga už įsilaipinimą ir inspektavimą, paskirtas inspektorius, kuriam pavesta vykdyti įsilaipinimo ir inspektavimo veiklą pagal šį reglamentą ir dokumentą CMM 14;
- (34) inspektavimo laivo institucijos – SIOFA susitariančiosios ar bendradarbiaujančios šalies, su kurios vėliava plaukioja inspektavimo laivas, institucijos;
- (35) įgaliotasis inspektavimo laivas – bet kuris laivas, įtrauktas į SIOFA įgaliotųjų inspektavimo laivų ir inspektavimo institucijų registrą, įsteigtą pagal dokumento CMM 14 14 punktą, ir įgaliotas vykdyti įsilaipinimo ir inspektavimo veiklą pagal šias procedūras;
- (36) SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektas – laivų, įtariamų rajone vykdžius neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą (NNN) žvejybos veiklą, sąrašas, kurį sudaro SIOFA sekretoriatas ir kuris prieš šalių susirinkimą perduodamas susitariančiosioms ir bendradarbiaujančiosioms šalims ir šalims, kurios nėra susitariančiosios šalys, kurių laivai įtraukti į sąrašą;
- (37) kitos susirūpinimą keliančios rūšys – rūšys, kurias kartais gali nustatyti SIOFA mokslinis komitetas;

- (38) nacionalinė ataskaita – praėjusiais kalendoriniais metais vykdytos žvejybos, mokslinių tyrimų ir valdymo veiklos metinė nacionalinė ataskaita su visais pakeitimais, parengta pagal mokslinio komiteto parengtas gaires;
- (39) nauja ir tiriamoji žvejyba – žvejyba, atitinkanti bet kurią iš šių sąlygų:
- (a) tai dugninės žvejybos veikla, vykdoma už SIOFA dugninės žvejybos pėdsako ribų;
 - (b) tai dugninės žvejybos veikla, vykdoma SIOFA dugninės žvejybos pėdsako ribose, naudojant tam tikro tipo žvejybos įrankius ar metodus, anksčiau tame rajone tai žvejybai nenaudotus, kaip nustatyta dokumento CMM 17 1 priede;
 - (c) jai naudojamo išteklių žvejybos tame rajone įrankio tipas nėra įtrauktas į dokumento CMM 17 1 priedą;
 - (d) ta žvejyba nėra vykdyta rajone pastaruosius 10 metų pagal dokumentą CMM 17 arba ta žvejyba vykdyta rajone per praėjusius devynerius metus pagal dokumentą CMM 17 su visais pakeitimais, bet SIOFA šalių susirinkime nėra nuspręsta nei ją uždrausti, nei valdyti kaip nusistovėjusią žvejybą.
- (40) automatinis buvimo vietos duomenų siuntiklis (LAC) – palydovinis laivo įrenginys, galintis nuolat automatiškai perduoti laivų stebėjimo sistemos (LSS) pranešimus apie geografines koordinates, nereikalaudamas laivo įgulos ar įrangos įsikišimo;
- (41) parajoniai – taikymo rajono dalys. Parajonių sąrašas pateiktas I priede.

4 straipsnis

Leidimo laivui išdavimas

1. Valstybės narės gali pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2403¹⁹ 21 straipsnį išduoti leidimą su savo vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams. Kad galėtų žvejoti žvejybos išteklius rajone, su valstybės narės vėliava plaukiojantys žvejybos laivai turi gauti leidimą.
2. Valstybės narės elektroniniu būdu pateikia Komisijai toliau nurodytą informaciją apie su savo vėliava plaukiojančius laivus, kuriems pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį ir Reglamento (ES) 2017/2403 5 straipsnyje nustatytas sąlygas leidžiama žvejoti rajone:
 - (a) laivo pavadinimas, registracijos numeris, ankstesni pavadinimai (jei jie žinomi) ir registracijos uostas;
 - (b) ankstesnė vėliavos valstybė (jei yra), naudojant šalių kodus;
 - (c) tarptautinis radijo šaukinys (jeigu yra);
 - (d) Tarptautinės jūrų organizacijos (IMO) numeris (jei reikalauja IMO);
 - (e) savininko ar savininkų pavadinimas / pavardė ir adresas;

¹⁹ 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81).

- (f) laivo tipas (naudojant atitinkamus Tarptautinio statistinio žvejybos laivų klasifikavimo pagal laivų tipus standarto kodus²⁰);
 - (g) ilgis ir ilgio tipas (pvz., laivo ilgis matuojant atstumą tarp tolimiausių laivo taškų (LOA), ilgis tarp priekinio ir galinio statmens, matuojamas palei vasaros krovos liniją (LBP));
 - (h) operatoriaus (valdytojo) arba operatorių (valdytojų) (jei jų yra) pavadinimas ir adresas;
 - (i) žvejybos būdo (-ų) tipas (naudojami atitinkami Tarptautinės standartinės žvejybos įrankių klasifikacijos kodai²¹);
 - (j) bendroji talpa (BT);
 - (k) pagrindinio variklio arba variklių galia (kW);
 - (l) žuvų laikymo triumų talpa (kubiniais metrais);
 - (m) šaldiklio tipas (jei taikoma);
 - (n) šaldiklių skaičius (jei taikoma);
 - (o) užšaldymo geba (jei taikoma);
 - (p) laivo ryšio įrangos tipai ir numeriai (pvz., tarptautinis jūrų palydovinis ryšys (Inmarsat) A, B ir C, labai mažos apertūros galinė įranga (VSAT));
 - (q) patvirtinti visų žuvų laikymo triumų brėžiniai ir aprašymai;
 - (r) šie automatinio buvimo vietos duomenų siuntiklio (ALC) duomenys:
 - (i) modelis ir prekės ženklas;
 - (ii) ALC unikalūs identifikatoriai;
 - (iii) paslaugos teikėjas (pvz., INMARSAT, IRIDIUM, ARGOS);
 - (s) ne anksčiau nei prieš penkerius metus darytos geros kokybės, didelės skiriamosios gebos, tinkamo ryškumo ir kontrasto skaitmeninės laivo nuotraukos: laivo dešiniojo borto skaitmeninė nuotrauka, kurioje matyti visas borto bendrasis ilgis ir konstrukcinės borto ypatybės, laivo kairiojo borto skaitmeninė nuotrauka, kurioje matyti visas borto bendrasis ilgis ir konstrukcinės borto ypatybės, ir skaitmeninė laivagalio nuotrauka, padaryta tiesiogiai iš laivagalio.
3. Valstybės narės užtikrina, kad 2 dalyje nurodyti duomenys apie su jų vėliavomis plaukiojančius laivus, kuriems leidžiama žvejoti rajone, būtų atnaujinami.
 4. Valstybės narės praneša Komisijai apie bet kokį laivo duomenų pasikeitimą, įskaitant esamų žvejybos laivų ir į sąrašą įtrauktų naujų laivų leidimų statusą, ne vėliau kaip per 10 dienų po tokio pasikeitimo.

5 straipsnis

Žvejybos leidimus išduodančių valstybių narių pareigos

²⁰ FAO, 2020 m. Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacijos Žuvininkystės statistikos koordinavimo darbo grupė. Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacijos (Roma) interneto svetainė: <https://www.fao.org/cwp-on-fishery-statistics/handbook/capture-fisheries-statistics/fishery-fleet/en/>

²¹ <https://openknowledge.fao.org/items/4de1cb7a-34e3-4645-ae94-0cfc3ef4ad70>

1. Valstybės narės užtikrina, kad į registrą neįtrauktiems laivams būtų uždrausta žvejoti žvejybos išteklius, kuriems taikomas Susitarimas.
2. Valstybės narės praneša Komisijai apie visus požymius, pagal kuriuos yra pagrįstų prielaidų įtarti, jog rajone veiklą vykdo į registrą neįtraukti laivai.
3. Valstybės narės:
 - (a) leidžia su jų vėliava plaukiojantiems laivams vykdyti veiklą rajone tik tuo atveju, jei jie pajėgūs įvykdyti šiame reglamente, Susitarime ir Reglamente (ES) 2017/2403 nustatytus reikalavimus ir pareigas;
 - (b) imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad su jų vėliava plaukiojantys laivai laikytųsi šio reglamento, Susitarimo ir Reglamento (ES) 2017/2403;
 - (c) imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad į registrą įtrauktuose su jų vėliava plaukiojančiuose laivuose būtų galiojantis laivo registracijos pažymėjimas ir galiojantis leidimas žvejoti;
 - (d) užtikrina, kad į registrą įtraukti su jų vėliava plaukiojantys laivai anksčiau nebūtų vykdę NNN žvejybos veiklos arba, jeigu jie yra vykdę NNN žvejybos veiklą, nauji laivų savininkai pateiktų pakankamų įrodymų, kad buvę savininkai ir operatoriai nebeturi jokių su tais laivais susijusių teisinių ar finansinių interesų arba teisių ir nebegali tų laivų kontroliuoti, arba kad, atsižvelgus į visus susijusius faktus, tie laivai nevykdo NNN žvejybos ir nėra su ja susiję;
 - (e) kiek įmanoma, užtikrina, kad į registrą įtrauktų su jų vėliava plaukiojančių laivų savininkai ir operatoriai nedalyvautų žvejybos veikloje, kurią rajone vykdo į registrą neįtraukti laivai, arba nebūtų su ja susiję;
 - (f) imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kiek įmanoma, kad į registrą įtrauktų su jų vėliava plaukiojančių laivų savininkai ir (arba) operatoriai būtų jų jurisdikcijai priklausantys piliečiai, gyventojai arba juridiniai asmenys, kad prieš juos būtų galima veiksmingai imtis bet kokių vykdymo užtikrinimo ar baudžiamųjų veiksmų.

2 skyrius

Dugninė žvejyba

6 straipsnis

Dugninės žvejybos pastangų apribojimai ir leidimai

1. Valstybės narės apriboja su jų vėliava plaukiojančių laivų, žvejojančių rajone, metines dugninės žvejybos pastangas iki vidutinio metinio lygio reprezentatyviu laikotarpiu, kuriuo jie vykdė veiklą rajone, kaip nurodyta žvejybos galimybėse ir kaip Komisija periodiškai praneša SIOFA.
2. Dugninę žvejybą rajone vykdančios Sąjungos žvejybos laivai:
 - (a) naudoja tik rankines ir dugnines ūdas;
 - (b) nedaro didelio neigiamo poveikio pažeidžiamoms jūrų ekosistemoms ir, kai taikoma, atsižvelgia į ES DŽPV ir visus rajonus, kuriuose, kaip žinoma arba tikėtina, yra pažeidžiamų jūrų ekosistemų;

- (c) nežvejoja jokiuose rajonuose, kuriuose žvejyba draudžiama, ir rajone nevykdo dugninės žvejybos veiklos, kuri neatitinka šiame straipsnyje nustatytų reikalavimų;
 - (d) nevykdo dugninės žvejybos veiklos rajone už SIOFA dugninės žvejybos pėdsako ribų arba SIOFA dugninės žvejybos pėdsako ribose tam tikro tipo žvejybos įrankiu ar metodu, kuris anksčiau nebuvo naudojamas vykdant tą žvejybą tame rajone, išskyrus atvejus, kai SIOFA šalių susirinkimas leido vykdyti tą veiklą pagal dokumentą CMM 17 su visais pakeitimais ir ji vykdoma pagal 8 straipsnį.
3. Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, Sąjungos žvejybos laivai, norintys rajone vykdyti 1 ir 2 dalyse nustatytų reikalavimų neatitinkančią dugninės žvejybos veiklą, pateikia prašymą dėl leidimo savo vėliavos valstybei narėi. Vėliavos valstybė narė prašymą pateikia Komisijai likus ne mažiau kaip 45 dienoms iki eilinio SIOFA mokslinio komiteto posėdžio, per kurį jį pageidavimu būtų svarstomas tas prašymas.
4. Komisija likus ne mažiau kaip 30 dienų iki SIOFA mokslinio komiteto posėdžio persiunčia prašymą SIOFA sekretoriatui. Prašyme pateikiama ši informacija:
- (a) siūlomos žvejybos veiklos poveikio vertinimas;
 - (b) visos siūlomos priemonės, skirtos a punkte nurodytam poveikiui sumažinti;
 - (c) bet kokia kita informacija, kurios reikalauja SIOFA mokslinis komitetas savo vertinimui atlikti.
 - (d) Jei valstybė narė siekia leisti savo laivui vykdyti naują ir tiriamąją žvejybą, SIOFA moksliniam komitetui peržiūrėti ir patvirtinti pateikiamas atitinkamo (-ų) žvejybos sezono (-ų) žvejybos veiklos planas, parengtas pagal dokumento CMM 17 su visais pakeitimais 2 priedą.
5. 4 dalies a punkte nurodytas vertinimas:
- (a) rengiamas, kiek įmanoma, pagal FAO giliavandenės žvejybos atviroje jūroje valdymo gaires;
 - (b) turi atitikti SIOFA DŽPV standartus;
 - (c) atliekamas atsižvelgiant į nustatytas zonas, kuriose, kaip žinoma arba tikėtina, yra pažeidžiamų jūrų ekosistemų arba jų gali atsirasti, rajone, kuriame bus žvejojama;
 - (d) atliekamas atsižvelgiant į ES DŽPV;
 - (e) atnaujinamas, kai atsiranda esminių žvejybos pokyčių, dėl kurių tikėtina, kad žvejybos keliama rizika ar poveikis galėjo pasikeisti;
 - (f) kiek įmanoma, atspindi istorinį ir numatomą bendrą dugninės žvejybos veiklos rajone poveikį, jei taikoma;
 - (g) atliekamas siekiant nustatyti, ar vykdant siūlomą veiklą pasiekiamas Susitarimo tikslas ir tikslas skatinti tausų rajone esančių giliavandenių žuvų išteklių, įskaitant tikslinius žuvų išteklius ir netikslines rūšis, valdymą bei užtikrinti jūrų ekosistemos apsaugą, įskaitant didelio neigiamo poveikio pažeidžiamoms jūrų ekosistemoms prevenciją;
 - (h) viešai skelbiamas SIOFA interneto svetainėje, kai tik mokslinis komitetas nustato, kad jis atitinka a–g punktuose išvardytus reikalavimus.

6. Gavusi valstybės narės prašymą pagal 4 dalį, Komisija ją informuoja apie šalių susirinkime priimtą su tuo prašymu susijusį sprendimą dėl leidimo rajone vykdyti dugninę žvejybą. Jei taikoma, Komisija nustato, koku mastu leidžiama bet kokia dugninė žvejyba, ir visas priemones ar sąlygas, taikomas siekiant užtikrinti, kad bet kokia leidžiama veikla atitiktų 5 dalies g punkte nustatytus tikslus.

7 straipsnis

Bentoso rūšių žvejybos draudimas

1. Sąjungos žvejybos laivai nevykdo dugninės žvejybos ten, kur taikomi II priedo 1 lentelėje nurodyti bentoso rūšių žvejybos draudimai.
2. Sąjungos žvejybos laivai nevykdo dugninės žvejybos ten, kur taikomi II priedo 2 lentelėje nurodyti bentoso rūšių žvejybos draudimai, išskyrus atvejus, kai valstybės narės laivai tuose rajonuose yra žvejoję dugninėmis ūdomis.
3. Žvejybos laivų, kuriems leidžiama žvejoti 1 arba 2 lentelėje nurodytuose bentoso rūšių žvejybos draudimo rajonuose, laimikio ir pastangų duomenys turėtų būti teikiami pagal 41 straipsnį ir suskirstyti pagal rajonus kasmet įtraukiami į pagal 42 straipsnį rengiamą nacionalinę ataskaitą.

8 straipsnis

Nauja ir žvalgomoji žvejyba

1. Sąjungos žvejybos laivai nedalyvauja naujoje ir tiriamojoje žvejyboje be išankstinio patvirtinimo SIOFA šalių susirinkime, kuris gaunamas pagal 2–4 dalyse nurodytą tvarką.
2. Sąjungos žvejybos laivai, norintys rajone vykdyti naują ir tiriamąją žvejybos veiklą, savo vėliavos valstybei narei pateikia prašymą dėl leidimo. Vėliavos valstybė narė prašymą pateikia Komisijai likus ne mažiau kaip 50 dienoms iki eilinio SIOFA mokslinio komiteto posėdžio, per kurį jį pageidavimu būtų svarstomas tas prašymas.
3. Komisija likus ne mažiau kaip 35 dienoms iki SIOFA mokslinio komiteto posėdžio persiunčia prašymą SIOFA sekretariatui. Į prašymą įtraukiamas pagal CMM 17 su visais pakeitimais 2 priedą parengtas atitinkamo (-ų) žvejybos sezono (-ių) žvejybos veiklos planas, prie kurio pridedamas duomenų rinkimo ir analizės planas.
4. Gavusi valstybės narės prašymą pagal 2 dalį, Komisija ją informuoja apie šalių susirinkime priimtą su tuo prašymu susijusį sprendimą dėl leidimo rajone vykdyti naują ir tiriamąją žvejybą, įskaitant, jei taikoma, apie tai, koku mastu tokia žvejyba yra leidžiama.
5. Sąjungos žvejybos laivas, vykdomas naują ir tiriamąją žvejybą, kuriai SIOFA šalių susirinkime suteiktas leidimas:
 - (a) naujoje ir tiriamojoje žvejyboje dalyvauja tik laikydamasis SIOFA mokslinio komiteto peržiūrėto ir SIOFA šalių susirinkime patvirtinto žvejybos operacijų plano;
 - (b) veiklos vykdymo laikotarpiu turi įlaipinęs vieną ar daugiau mokslinių stebėtojų, kurie renka duomenis pagal duomenų rinkimo ir analizės planą ir prireikus padeda rinkti biologinius ir kitus atitinkamus duomenis;

- (c) savo vėliavos valstybės narės kompetentingai institucijai teikia duomenis, kurių reikalaujama pagal duomenų rinkimo ir analizės planą, pridėtą prie žvejybos operacijų plano. Valstybės narės tuos duomenis pateikia Komisijai. Komisija juos nusiunčia IOTC moksliniam komitetui.
6. Valstybėms narėms, kurių laivai dalyvauja naujoje ir tiriamojoje žvejyboje, draudžiama dalyvauti toje žvejyboje, jei moksliniam komitetui nebuvo pateikti duomenų rinkimo ir analizės plane nurodyti paskutinio sezono, kuriuo ta žvejyba vykdyta, duomenys. Tas draudimas galioja tol, kol atitinkami duomenys pateikiami moksliniam komitetui ir komitetas randa galimybę tuos duomenis peržiūrėti.
7. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės turi teisę leisti naujoje ir tiriamojoje žvejyboje dalyvauti su jų vėliava plaukiojantiems laivams, kurie nėra nurodyti žvejybos operacijų plane. Tai leidžiama, jei žvejybos operacijų plane nurodytas laivas negali žvejoti dėl pagrįstų operatyvinių ar *force majeure* priežasčių ir minėtas laivas yra pagal šią dalį siūlomas pakaitinis laivas. Tokiomis aplinkybėmis atitinkama valstybė narė kuo greičiau apie tai informuoja Komisiją ir pateikia:
- (a) visus duomenis apie numatytą (-us) pakaitinį (-ius) laivą (-us);
 - (b) išsamiai aprašytas priežastis, kuriomis grindžiamas laivo pakeitimas kitu laivu, ir visus tai pagrindžiančius įrodymus;
 - (c) specifikacijas ir išsamų žvejybos įrankių, kuriuos naudoja žvejoti negalintį laivą pakeisiantis laivas, tipų aprašymą.
8. Komisija kuo greičiau informuoja SIOFA sekretoriatą pateikdama jam 7 dalies a–c punktuose nurodytą informaciją.

9 straipsnis

Pažeidžiamų jūrų ekosistemų apsauga

1. Sąjungos laivai, žvejojantys rankinėmis ir dugninėmis ūdomis, atsižvelgia į ribinį lygį, rodantį, kad susidurta su pažeidžiama jūrų ekosistema, kuri sudaro dešimt ar daugiau III priede išvardytų sužvejotų / susigražintų pažeidžiamų jūrų ekosistemų indikatorinių rūšių vienetų viename ūdos segmente.
2. Jei vykdant žvejybos operacijas nustatoma pažeidžiamos jūrų ekosistemos požymių, viršijančių 1 dalyje nustatytą ribinį lygį, Sąjungos žvejybos laivai nutraukia dugninės žvejybos veiklą vienos jūrmylės spinduliu nuo ūdos segmento, kuri sudaro 1 000 kabliukų ūdos atkarpa arba 1 200 metrų ilgio ūdos atkarpa, priklausomai nuo to, kuri iš jų yra trumpesnė, vidurio taško.
3. Valstybės narės apie bet koki susidūrimą su pažeidžiama jūrų ekosistema kuo greičiau informuoja Komisiją pagal dokumento CMM 01 su visais pakeitimais 2 priede nustatytas gaires ir praneša apie jį moksliniam komitetui pagal 42 straipsnį teikiamoje nacionalinėje ataskaitoje. Komisija pateikia šią informaciją moksliniam komitetui skirtoje nacionalinėje ataskaitoje.
4. Sąjungos žvejybos laivai nevykdo dugninės žvejybos 3 dalyje nurodytame rajone, kuriame susidurta su pažeidžiama jūrų ekosistema ir apie kurį pranešta, ir ją tame rajone atnaujinama tik jei ir kai leidžiama tai padaryti.
5. Sąjungos žvejybos laivai negali žvejoti dugninėmis ūdomis ten, kur gylis mažesnis nei 500 metrų.

10 straipsnis

Mokslinio stebėjimo aprėptis

1. Sąjungos žvejybos laivams, vykdančioms dugninę žvejybą rankinėmis ir dugninėmis ūdomis, bet kuriais žvejybos metais turi būti taikoma 20 proc. žmogaus vykdomo mokslinio stebėjimo aprėptis, išreikšta bendro stebimų kabliukų skaičiaus arba dienų skaičiaus procentine dalimi.
2. Komisija gali priimti deleguotąjį aktą, kuriuo nustatoma elektroninio stebėjimo programa.

11 straipsnis

Nototeninių dančių žvejyba Del Kano pakilumos, Viljamso kalnagūbrio ir Pietų Indijos vandenyno kalnagūbrio rajonuose

1. Dugninėmis ūdomis žvejojantys Sąjungos žvejybos laivai gali žvejoti nototeninius dančius Del Kano pakilumos, Viljamso kalnagūbrio ir Pietų Indijos vandenyno kalnagūbrio rajone, jeigu:
 - (a) žvejybos operacijos vykdomos žvejybos sezonu nuo gruodžio 1 d. iki lapkričio 30 d. imtinai;
 - (b) LSS pranešimai apie geografines koordinatas automatiškai bent kas valandą perduodami jų žvejybos stebėjimo centrams, kai jie yra viename iš minėtų rajonų;
 - (c) vykdam bet kokią žvejybos veiklą kiekviename laive yra bent vienas mokslinis stebėtojas. Stebėtojo tikslas – stebėti 25 proc. viena ūda traukiamų kabliukų žvejybos operacijos metu;
 - (d) ne mažiau kaip penki nototeninių dančių egzemplioriai vienai viso sužvejoto laimikio gyvojo svorio tonai paženklinami įsagais ir paleidžiami. Sužvejojus 30 ar daugiau nototeninių dančių, ženklinant ir paleidžiant žuvis taikomas bent 60 %, o geriausia – 80 % sutapties statistinis rodiklis;
 - (e) laivai naudoja ne daugiau kaip 6250 kabliukų vienoje ūdoje;
 - (f) kiekvienas laivas ūdas stato ne mažesniu kaip 3 jūrmylių atstumu, matuojant nuo vidurio taško, nuo bet kokių kitų ūdų, kurias tas pats laivas anksčiau pastatė per tą žvejybos reisą;
 - (g) SIOFA sekretoriatas kasdien informuojamas apie ūdų statymo pradžios ir pabaigos taškus, naudojant IV priede pateiktą šabloną;
 - (h) ūdos statomos ten, kur gylis viršija 500 metrų.
2. Siekiant sumažinti plėšrūnų daromos žalos tikimybę, laivai raginami netraukti ūdų ten, kur yra didžiųjų orkų (*Orcinus orca*) ir dantytųjų banginių (*Odontoceti*). Tais atvejais, kai vykdam traukimo operacijas pasirodo didžiosios orkos, laivai raginami nutraukti traukimą, užrišti ūdą plūduru ir išplaukti iš operacijos rajono. Laivai gali susigrąžinti užrištą ūdą tik tada, kai didžiųjų orkų netoli ūdos nebėra. Laivai taip pat raginami ūdas statyti ten, kur gylis viršija 1000 m.
3. Šios rūšies žuvų nežvejojančių Sąjungos žvejybos laivų sužvejotas nototeninių dančių kiekis neviršija 0,5 tonos nototeninių dančių per vieną sezoną. Jei Sąjungos žvejybos laivai, žvejojantys kitas rūšis, išskyrus nototeninius dančius, viename iš

minėtų rajonų pasiekia 0,5 tonų nototeninių dančių ribą, tiems laivams tame rajone draudžiama žvejoti 1 dalies a punkte nustatytu laikotarpiu.

3 skyrius

Jūrų gyvūnų rūšių apsauga

12 straipsnis

Dideli pelaginiai dreifuojantieji tinklai ir giliavandeniai žiauniniai tinklai

Rajone draudžiama naudoti didelius pelaginius dreifuojančiuosius tinklus ir giliavandenius žiauninius tinklus.

13 straipsnis

Giliavandeniai rykliai

1. Sąjungos žvejybos laivai negali žvejoti jokių į V priedą įtrauktų giliavandenių ryklių rūšių.
2. Sąjungos žvejybos laivai registruoja ir teikia duomenų ataskaitas apie visus giliavandenius ryklius iki žemiausio įmanomo taksonominio rango pagal VI priedą.
3. Sąjungos žvejybos laivai, vykdančys arba ketinantys vykdyti dugninę žvejybą rajone, naudoja FAO Indijos vandenyno giliavandenių kremzlinių žuvų identifikavimo vadovą²².

14 straipsnis

Jūrų paukščiai

1. Visi Sąjungos žvejybos laivai, vykdančys veiklą į pietus nuo 25° pietų platumos, taiko šias poveikio mažinimo priemones:
 - (a) informacija apie paukščius, atsitrenkusius į laivą ar sugautus jo žvejybos įrankiais, registruojama pagal VII priedą;
 - (b) jei įmanoma, per žvejybos operacijas sugauti paukščiai paleidžiami gyvi, o paukščiui užkibus ant ūdos kabliukas pašalinamas nesukeliant pavojaus jo gyvybei.
2. Sąjungos žvejybos laivai, žvejojantys dugninėmis ūdomis į pietus nuo 25° pietų platumos, taip pat taiko šias poveikio mažinimo priemones:
 - (a) visi laivai, per vieną sezoną sugaunantys iš viso tris jūrų paukščius, nedelsdami pereina prie žvejybos įrankių statymo tik naktį (t. y. žvejybos įrankiai statomi tik tamsos valandomis tarp jūrinio saulėlydžio ir saulėtekio);
 - (b) laivai raginami naudoti baltos spalvos ūdas, kad jos geriau matytųsi ir taip sumažėtų paukščių priegauda;
 - (c) žuvų atliekos arba nepageidaujamos žuvys nemetamos į jūrą prieš pat pastatant arba ištraukiant žvejybos įrankį ir šių veiksmų metu;

²²

[D. A. Ebert ir E. Mostarda, 2013 m. Indijos vandenyno giliavandenių kremzlinių žuvų identifikavimo vadovas. Programa FishFinder, FAO, Roma. 76 pp http://www.fao.org/documents/card/en/c/42d8a473-21d8-48cd-83d7-9b7be0b1797f](http://www.fao.org/documents/card/en/c/42d8a473-21d8-48cd-83d7-9b7be0b1797f)

- (d) žibintai išdėstomi ir apšvietimo lygis nustatomas taip, kad iš laivo sklindanti šviesa būtų kuo mažesnė, nepakenkiant laivo darbo saugai ir įgulos saugai;
3. Be 2 dalies nuostatų, 25 m ilgio arba ilgesni Sąjungos žvejybos laivai, žvejojantys dugninėmis ūdomis į pietus nuo 25° pietų platumos, taip pat taiko šias papildomas poveikio mažinimo priemones:
- (a) statant ūdas turi būti naudojamas bent vienas paukščių baidymo lynas pagal VIII priedą ir bent vienas paukščių baidymo įtaisas pagal IX priedą, kad paukščiai nepatektų į traukimo zoną, kiek įmanoma vyraujančiomis oro sąlygomis;
 - (b) automatinių ūdų sistemas naudojančios žvejybos laivai, statydami ūdas, prikabina gramzdiklius prie pagrindinio lyno arba statydami ūdas naudoja pagrindinius lynus su integruotais gramzdikliais. Rekomenduojama, kad integruoti ūdų gramzdikliai būtų paskirstyti bent po 50 g vienam metrui, o prie ūdų be integruotų gramzdiklių būtų 50–60 m intervalais pritvirtinti 5 kg svarmenys;
 - (c) ispanišką žvejybos ūdomis metodą naudojančios laivai prieš ūdų įtempimą gramzdiklius turi atkabinti; naudojami įprasti ne mažiau kaip 8,5 kg sveriantys gramzdikliai (pagaminti iš akmens ar betono), išdėstyti ne didesniais kaip 40 m tarpais, arba įprasti ne mažesnės kaip 6 kg masės gramzdikliai, išdėstyti ne didesniais kaip 20 m tarpais, arba ne mažiau kaip 5 kg sveriantys vientiso plieno gramzdikliai, išdėstyti ne didesniais kaip 40 m tarpais;
 - (d) žvejybos laivai, naudojančios tik ūdų su pridėtiniu laikančiuoju lynu sistemą (ne tokių ūdų ir ispaniškosios sistemos derinį toje pačioje ūdoje), turi naudoti gramzdiklius tik tolimesniajame ūdos šoninių lynų gale. Gramzdikliai turi būti įprasti, ne lengvesni kaip 6 kg, arba vientiso plieno gramzdikliai, ne lengvesni kaip 5 kg;
 - (e) žvejybos laivai, kurie pakaitomis naudoja ispanišką sistemą ir ūdų su pridėtiniu laikančiuoju lynu metodą:
 - (i) naudodami ispanišką sistemą užtikrina, kad lyno gramzdinimas svoriais atitiktų 4 dalies c punkto nuostatas;
 - ii) ūdoms su pridėtiniu laikančiuoju lynu naudoja įprastus 8,5 kg gramzdiklius arba 5 kg plieno gramzdiklius, kurie tvirtinami prie visų ūdos šoninių lynų galo, kur yra kabliukas, ne didesniais kaip 80 m tarpais.
4. Be to, kad laikosi 2 dalies nuostatų, trumpesni nei 25 metrų Sąjungos žvejybos laivai, žvejojantys dugninėmis ūdomis į pietus nuo 25° pietų platumos, taiko bent vieną iš šių poveikio mažinimo priemonių:
- (a) statant ūdas turi būti naudojamas bent vienas paukščių baidymo lynas pagal VIII priedą ir bent vienas paukščių baidymo įtaisas pagal IX priedą, kad paukščiai nepatektų į traukimo zoną, kiek įmanoma vyraujančiomis oro sąlygomis;
 - (b) automatinių ūdų sistemas naudojančios žvejybos laivai, statydami ūdas, prikabina gramzdiklius prie pagrindinio lyno arba statydami ūdas naudoja pagrindinius lynus su integruotais gramzdikliais. Integruoti ūdų gramzdikliai paskirstomi bent po 50 g vienam metrui, o prie ūdų be integruotų gramzdiklių 50–60 m intervalais pritvirtinami 5 kg svarmenys;

- (c) ūdos statomos tik naktį (t. y. tamsos valandomis tarp jūrinio saulėlydžio ir saulėtekio). Tikslus laikas nuo jūrinio saulėlydžio iki saulėtekio yra nustatytas atitinkamai platumai, vietos laikui ir datai skirtose jūrinio astronominio metraščio lentelėse.
5. Pelaginėmis ūdomis į pietus nuo 25° pietų platumos žvejojantys Sąjungos žvejybos laivai taiko bent dvi iš trijų X priede nurodytų poveikio mažinimo priemonių.
6. Sąjungos žvejybos laivai, žvejojantys į pietus nuo 25° pietų platumos kitais žvejybos įrankiais nei ūdos, raginami taikyti papildomas poveikio mažinimo priemones pagal Susitarimą dėl geriausios albatrosinių ir audrašaukinių išsaugojimo praktikos (pvz., Geriausios praktikos rekomendacijas dėl žvejybos pelaginiais ir demersiniais tralais poveikio jūrų paukščiams mažinimo²³), kitą rajone ar aplink jį įgyvendinamą praktiką arba XI priede išdėstytas gaires, ypač palyginti dažno susidūrimo su jūrų paukščiais vietose ir laikotarpiais.

4 skyrius

Stebėsenos ir kontrolės priemonės

15 straipsnis

Laivų stebėjimo sistema (LSS)

1. Sąjungos žvejybos laivai negali įplaukti į rajoną be veikiančio LSS palydovinio sekimo įtaiso.
2. Nedarant poveikio Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2025/1766 4 straipsniui, valstybės narės užtikrina, kad su jų vėliava plaukiojančiame laive įrengto palydovinio sekimo įtaiso techninio gedimo arba neveikimo atveju įtaisas būtų suremontuotas arba pakeistas per mėnesį nuo techninio gedimo arba neveikimo momento.
3. Jei žvejybos reisas trunka ilgiau nei vieną mėnesį, remontas arba pakeitimas atliekamas kiek praktiškai įmanoma skubiau po to, kai laivas įplaukia į uostą. Jei palydovinio sekimo įtaisas nebuvo suremontuotas arba pakeistas per 90 dienų nuo techninio gedimo arba nustojimo veikti, vėliavos valstybė narė nurodo laivui nutraukti žvejybą, sukrauti visus žvejybos įrankius ir nedelsiant grįžti į uostą, kad būtų atliktas remontas.
4. Nedarant poveikio 11 straipsnio 1 dalies b punktui, valstybės narės užtikrina, kad kitomis aplinkybėmis kiekvienas jų laivas, vykdydamas veiklą rajone, LSS pranešimus apie geografines koordinatas automatiškai siųstų bent kas dvi valandas. LSS pranešimai apie geografines koordinatas apima bent šiuos konfidencialiais laikomus (t. y. ne viešojo sektoriaus) duomenis:
 - (a) unikalųjį žvejybos laivo identifikatorių²⁴;
 - (b) pranešimą apie esamą laivo geografinę padėtį (platumą ir ilgumą);
 - (c) žvejybos laivo geografinių koordinatų nustatymo datą ir laiką (UTC);
 - (d) laivo greitį;

²³ <https://www.acap.aq/bycatch-mitigation/mitigation-advice>

²⁴ Unikalusis laivo identifikatorius yra ALC unikalusis identifikatorius arba, jei laivai pranešimus SIOFA LSS teikia per savo ŽSC, laivo tarptautinis radijo šaukinys (IRCS) arba Tarptautinės jūrų organizacijos (IMO) numeris.

- (e) laivo kursą.
5. Valstybės narės užtikrina, kad jų ŽSC SIOFA sekretariatui automatiškai ir nuolat perduotų su jų vėliava plaukiojančių ir rajone žvejojantių laivų LSS pranešimus apie geografines koordinatas. LSS pranešimai apie geografines koordinatas, kurie siunčiami SIOFA LSS per valstybių narių ŽSC, yra perduodami naudojant FLUX keitimosi duomenimis lygmenį ir XII priede nurodytą duomenų formatą.

16 straipsnis

Įplaukimo ir išplaukimo ataskaitos

Sąjungos žvejybos laivai, kuriems leidžiama žvejoti rajone, SIOFA sekretariatui praneša apie kiekvieną įplaukimą į rajoną ir išplaukimą iš jo, per LSS pranešimų sistemą siųsdami specialų įplaukimo ir išplaukimo pranešimą, kai nurodyta 15 straipsnio 5 dalyje.

17 straipsnis

Žvejybos laivų dokumentai ir ženklینimas

1. Sąjungos žvejybos laivai:
- (a) turi galiojančius vėliavos valstybės narės kompetentingos institucijos pagal 4 straipsnio 1 dalį išduotus žvejybos leidimų dokumentus ir vėliavos valstybės narės kompetentingos institucijos išduotus galiojančius dokumentus, kuriuose pateikiama naujausia 4 straipsnio 2 dalyje nurodyta informacija;
 - (b) yra paženklinėti taip, kad juos būtų galima lengvai identifikuoti, ir, jei įmanoma, yra paženklinėti pagal visuotinai pripažintus tarptautinius standartus, pavyzdžiui, pagal FAO žvejybos laivų ženklینimo ir identifikavimo standartines specifikacijas, kaip reikalaujama Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 8 straipsnyje ir Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2025/2196 7 straipsnyje;
 - (c) paženkliną savo stacionarius žvejybos įrankius pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 8 straipsnį ir Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2025/2196 14 straipsnį:
 - (i) prie jūros dugno pritvirtintų tinklų, ūdų ir įrankių galuose dienos metu yra pritvirtinamos vėliavėlės ar radarų reflektoriniai plūdurai, o naktį – šviečiantieji plūdurai, kurių pakanka jų buvimo vietai ir dydžiui nurodyti. Esant geram matomumui šios šviesos turi būti matomos bent dviejų jūrmylių atstumu;
 - ii) žvejybos įrankius žymintys plūdurai ir panašios vandens paviršiuje plūduriuojančios priemonės, skirti pritvirtintų žvejybos įrankių išdėstymui ir (arba) kilmei žymėti, ir, jei įmanoma, patys įrankiai būtų aiškiai žymimi laivo pavadinimu ir tarptautiniu radijo šaukiniu.
2. Valstybės narės kiek įmanoma skubiau praneša Komisijai informaciją apie su jų vėliava plaukiojančių laivų naudojamų statomųjų įrankių ženklینimą. Komisija šią informaciją perduoda SIOFA sekretariatui.

18 straipsnis

Paliktų, prarastų ar kitaip į jūrą išmestų žvejybos įrankių susigrąžinimas

1. Sąjungos žvejybos laivų kapitonai negali sąmoningai palikti ar kitaip į jūrą išmesti žvejybos įrankių, išskyrus atvejus, kai tai būtina dėl saugumo, ypač jei juos ištinka nelaimė ir (arba) kyla pavojus jų gyvybei.
2. Pranešdami savo kompetentingai institucijai pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 48 straipsnio 3 dalį, Sąjungos žvejybos laivų kapitonai pateikia šią informaciją:
 - (a) laivo pavadinimą, IMO numerį ir šaukinį;
 - (b) paliktų, prarastų ar kitaip į jūrą išmestų žvejybos įrankių tipą;
 - (c) paliktų, prarastų ar kitaip į jūrą išmestų žvejybos įrankių kiekį;
 - (d) laiką, kai žvejybos įrankis buvo paliktas, prarastas ar kitaip išmestas į jūrą (pagal VI priedą);
 - (e) vietą (ilguma / platumą), kur žvejybos įrankis buvo paliktas, prarastas ar kitaip išmestas į jūrą (laikantis VI priedo);
 - (f) priemones, kurių laivas ėmėsi prarastam įrankiui susigražinti,
 - (g) jei žinoma, nurodo aplinkybes, dėl kurių žvejybos įrankis buvo paliktas, prarastas ar kitaip išmestas į jūrą.
3. Sąjungos žvejybos laivų kapitonai, iškėlę paliktus, prarastus ar kitaip į jūrą išmestus žvejybos įrankius, savo kompetentingai institucijai praneša:
 - (a) žvejybos įrankį iškėlusio laivo pavadinimą, IMO numerį ir šaukinį;
 - (b) laivo, kuris prarado ar kitaip paliko žvejybos įrankius, pavadinimą, IMO numerį ir šaukinį (jei žinoma);
 - (c) surasto žvejybos įrankio tipą;
 - (d) surastų žvejybos įrankių kiekį;
 - (e) laiką, kai žvejybos įrankis iškeltas (laikantis VI priedo);
 - (f) vietą (ilguma / platumą), kur žvejybos įrankis buvo iškeltas (pagal VI priedą);
 - (g) pateikia iškeltos žvejybos įrankio nuotrauką (jei įmanoma).
4. Vėliavos valstybė narė kiek įmanoma skubiau praneša Komisijai 2 ir 3 dalyse nurodytą informaciją.
5. Komisija kiek įmanoma skubiau nusiunčia pranešimą SIOFA sekretoriatui.

19 straipsnis

Plastiko išmetimas į jūrą

1. Sąjungos laivams draudžiama į jūrą išmesti bet kokius plastikinius gaminius, įskaitant sintetinius lynus, sintetinius žvejybos tinklus, plastikinius šiukšlių maišus ir plastikinių gaminių pelenus, bet jais neapsiribojant. Visi išmesti numatyti plastikai laikomi laive tol, kol juos galima iškrauti tinkamuose uosto priėmimo įrenginiuose.
2. 1 dalis netaikoma:
 - (a) plastiko išmetimui iš laivo, kai jis būtinas laivo ir jame esančių žmonių saugumo užtikrinimo ar gyvybės išgelbėjimo jūroje tikslu;

- (b) atsitiktiniam plastiko, sintetinių lynų ir žvejybos tinklų išmetimui iš laivo, su sąlyga, kad buvo imtasi visų tinkamų atsargos priemonių išmetimui išvengti.

20 straipsnis

Perkrovimas ir perkėlimas jūroje

1. Sąjungos žvejybos laivai žvejybos išteklių perkrovimą jūroje vykdo tik su į registrą įtrauktais laivais.
2. Sąjungos žvejybos laivai vykdo žvejybos išteklių perkrovimą tik jei kompetentingos institucijos jiems davė išankstinį leidimą.
3. Sąjungos žvejybos laivai, vykdantys 1 dalyje nurodytą perkrovimą jūroje:
 - (a) nevykdo žvejybos išteklių perkrovimo jūroje operacijų su laivais, įtrauktais į kurios nors regioninės žvejybos valdymo organizacijos arba Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijos (CCAMLR) sudarytą NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą;
 - (b) likus ne mažiau kaip septynioms dienoms iki 14 dienų laikotarpio, per kurį planuojamas perkrovimas jūroje, pradžios apie tai praneša savo vėliavos valstybės narės kompetentingai institucijai, naudodami dokumento XIII priede pateiktą pranešimo apie perkrovimą formą;
 - (c) likus ne mažiau kaip 24 valandoms iki numatomo perkrovimo jūroje laiko apie tai praneša savo vėliavos valstybės narės kompetentingai institucijai, naudodami minėtą pranešimo apie perkrovimą formą;
 - (d) suteikia laive esančiam stebėtojų visapusišką galimybę patekti į visas užduotims atlikti būtinas laivo veiklos zonas, įskaitant žuvų triumus, gamybos zonas, įgulos patalpas, apžiūrėti tinklus, kitus žvejybos įrankius, įrangą ir peržiūrėti visus su laive laikomu laimikiu susijusius dokumentus;
 - (e) per 24 valandas nuo perkrovimo praneša savo kompetentingai institucijai visus operacijos duomenis, kaip nurodyta XIV priede pateiktoje perkrovimo deklaracijos formoje.
4. 3 dalies tikslais valstybės narės užtikrina, kad:
 - (a) perkrovimą jūroje būtų leidžiama vykdyti ir inicijuoti tik jei ir kol vykdomi ataskaitų teikimo reikalavimai ir ataskaitų teikimo procedūros, taikomos laive įtaisyto ALC techninio gedimo ar neveikimo atvejais;
 - (b) kiekviename laive, į kurį perkraunama, būtų nešališkas ir kvalifikuotas stebėtojas, kuris stebėtų perkrovimą.

Tais atvejais, kai kaip alternatyva stebėtojų veiklai arba jos papildymas naudojama elektroninė stebėsena, valstybės narės užtikrina, kad būtų veiksmingai stebimi visi atitinkami aspektai;
 - (c) į jų laivą paskirtas stebėtojas koreguotų ir registruotų informaciją apie kiekvieną perkrovimo operaciją, kaip nurodyta XV priede pateiktoje perkrovimo žurnalo formoje;
 - (d) d ir e punktuose nurodytas stebėtojas stebimo laivo kompetentingai institucijai pateiktų informacijos, surinktos kaip nurodyta perkrovimo žurnalo formoje, kopiją;

- (e) jų kompetentingos institucijos c punkte nurodytus stebėjimo duomenis per 10 dienų nuo stebėtojo išsilaipinimo pateiktą Komisijai; Komisija minėtame perkrovimo žurnale pateiktus stebėjimo duomenis per 15 dienų nuo stebėtojo išsilaipinimo pateiktą SIOFA sekretariatui;
 - (f) jų kompetentinga institucija per keturias dienas perduotą Komisijai 3 dalies b ir c punktuose nurodytus pranešimus. Komisija per tris dienas tuos duomenis persiųstą SIOFA sekretariatui;
 - (g) jų kompetentingos institucijos 3 dalies d punkte nurodytą perkrovimo deklaraciją per 20 dienų persiųstą Komisijai; Komisija šią perkrovimo deklaraciją per 10 dienų perduotą SIOFA sekretariatui.
 - (h) Vėliavos valstybė narė, gavusi išankstinį Komisijos sutikimą, gali leisti laivo operatoriui 3 dalies d punkte nurodytą perkrovimo deklaraciją perduoti tiesiai SIOFA sekretariatui. Tuomet laivo operatorius visus SIOFA sekretariato prašymus pateikti paaiškinimus peradresuoja savo kompetentingai institucijai; kompetentinga institucija tuos prašymus dėl paaiškinimų kiek įmanoma skubiau persiunčia Komisijai.
5. Sąjungos žvegybos laivai, vykdantys kuro, įgulos, žvegybos įrankių ar kitų atsargų perkėlimo jūroje operaciją kaip laivai, į kuriuos perkeliama, arba laivai, iš kurių perkeliama, kai vienas arba abu laivai vykdė arba ketina vykdyti žvegybos veiklą rajone to reiso metu, išskyrus avarinius atvejus, apie planuojamą perkėlimą praneša savo kompetentingai institucijai ne vėliau kaip prieš 24 valandas.
 6. 4 dalyje nurodytuose pranešimuose pateikiama turima informacija apie perkėlimą remiantis XVI priede nustatyta pranešimo apie perkėlimą forma.
 7. Vėliavos valstybės narės kompetentinga institucija perduoda pranešimą Komisijai, kuri kiek įmanoma skubiau persiunčia jį SIOFA sekretariatui.
 8. Sąjungos žvegybos laivai savo vėliavos valstybės narės kompetentingai institucijai praneša visus su perkėlimu susijusius operacijos duomenis, kaip nurodyta XVII priede pateiktoje perkėlimo deklaracijos formoje. Vėliavos valstybės narės kompetentinga institucija per 24 valandas po perkėlimo perduoda pranešimą Komisijai, kuri kiek įmanoma skubiau persiunčia jį SIOFA sekretariatui.
 9. Kiekviena vėliavos valstybė narė, vykdanči perkrovimą ar perkėlimą jūroje, imasi atitinkamų priemonių, kad patikrintų pagal šį straipsnį gautos informacijos tikslumą.
Vėliavos valstybės narės taip pat imasi tinkamų priemonių, jei stebėtojas praneša apie laivą, iš kurių iškraunama arba į kuriuos perkraunama, kapitonų pateiktų duomenų neatitikimus arba jei gali būti, kad yra nesilaikoma SIOFA išsaugojimo ir valdymo priemonių. Šios priemonės apima veiksmų koordinavimą su uosto valstybe, kurioje laivas, į kurį perkrauta, turi iškrauti krovinį, jei vėliavos valstybė mano, kad būtinas iškrovimo inspektavimas.
 10. Sąjungos žvegybos laivas, į kurį jūroje žvegybos išteklius iškrauna daugiau nei vienas laivas:
 - (a) iš skirtingų laivų iškrautus žvegybos išteklius ir su jais susijusius dokumentus saugo atskirai, be kita ko, juos atskiria brezentu arba tinklais ir (arba) atitinkamai paženkliną dėžes; taip galima atskirti, iš kurio laivo iškrauta kiekviena laive esančių žvegybos išteklių dalis;

- (b) nuolat atnaujina sukrovimo planą ir kitus dokumentus, kuriuose nurodytas iš kiekvieno laivo iškrautų žuvų kiekis pagal rūšis ir jų vieta laive, ir tuos dokumentus saugo tol, kad laivo kroviny visišškai iškraunamas;
 - (c) prireikus pateikia b punkte nurodytą informaciją savo vėliavos valstybės kompetentingai institucijai ir atitinkamai uosto valstybei.
11. Nė viena šio straipsnio nuostata neužkertamas kelias laivams atlikti perkrovimą arba perkėlimą jūroje *force majeure* arba nelaimės atvejais. Tokiais atvejais laivai po to, kai perkrovimo ar perkėlimo veiksmai užbaigiami, naudodamiesi šiame straipsnyje nustatytomis tam skirtomis procedūromis ir šablonais, apie juos atitinkamai praneša savo kompetentingoms institucijoms ir SIOFA sekretariatui, be kita ko, pateikdami informaciją apie aplinkybes, dėl kurių susidarė *force majeure* arba ištiko nelaimė.

21 straipsnis

Perkrovimo uostuose stebėseną

1. Sąjungos žvejojimo laivai atlieka perkrovimą uoste tik tuo atveju, jeigu jie turi išankstinį savo vėliavos valstybės narės ir uosto valstybės leidimą.
2. Sąjungos žvejojimo laivai nevykdo žvejojimo išteklių perkrovimo uoste su laivais, įtrauktais į kurios nors regioninės žvejojimo valdymo organizacijos arba CCAMLR sudarytą NNN žvejojimą vykdančių laivų sąrašą.
3. Laivo, iš kurio iškraunama, vėliavos valstybės narės kompetentinga institucija apie kiekvieną žvejojimo išteklių perkrovimą uoste ne mažiau kaip prieš 24 valandas uosto valstybei ir, jei žinoma, laivo, į kurį perkraunama, vėliavos valstybei praneša šią informaciją:
 - (a) perkrovimo datą, laiką ir uostą;
 - (b) laivo, iš kurio iškraunama, pavadinimą ir vėliavos valstybę;
 - (c) laivo, į kurį perkraunama, pavadinimą ir vėliavos valstybę;
 - (d) perkrauti numatytų žvejojimo išteklių svorį (kilogramais) pagal rūšis (triraidis FAO rūšies / grupės kodas / mokslinis pavadinimas).
4. Laivo, į kurį perkraunama, vėliavos valstybės narės kompetentinga institucija likus ne mažiau kaip 24 valandoms iki perkrovimo ir dar kartą per 24 valandas po perkrovimo informuoja uosto valstybės kompetentingą instituciją apie laive esantį žvejojimo išteklių kiekį.
5. Laivo, iš kurio iškraunama, vėliavos valstybė narė reikalauja, kad laivas per 24 valandas nuo perkrovimo jos kompetentingai institucijai ir uosto valstybės kompetentingai institucijai pateiktų XIV priede nurodytą perkrovimo deklaraciją, o jos kopiją pateiktų laivui, į kurį perkraunama.
6. Laivo, į kurį perkraunama, vėliavos valstybės narės kompetentinga institucija likus ne mažiau kaip 48 valandoms iki perkrautų žvejojimo išteklių iškrovimo pateikia gautos perkrovimo deklaracijos kopiją uosto valstybės, kurioje vykdomas iškrovimas, kompetentingai institucijai.
7. Kiekviena vėliavos valstybė narė, vykdanči perkrovimą uoste, imasi atitinkamų priemonių, kad patikrintų pagal šį straipsnį gautos informacijos tikslumą. Ji taip pat imasi tinkamų priemonių, jei laivų, iš kurių iškraunama arba į kuriuos perkraunama,

kapitonų pateiktuose duomenyse yra neatitikimų arba jei gali būti nesilaikoma išsaugojimo ir valdymo priemonių.

22 straipsnis

Pranešimų apie perkrovimą ir jūroje vykdytą perkėlimą teikimas

1. Valstybės narės kasmet pateikia Komisijai informaciją apie visus su jų vėliava plaukiojančių laivų atliktus perkrovimus ir jūroje vykdytus perkėlimus. Likus ne mažiau kaip 30 dienų iki kiekvieno atitikties komiteto posėdžio pateikiama ši informacija apie veiklą praėjusiais kalendoriniais metais:
 - (a) perkrovimų ir perkėlimų datos, laikas ir vietos pagal dokumente CMM 02 su visais pakeitimais C priede nustatytas specifikacijas;
 - (b) perkrovimus ir perkėlimus vykdžiusių laivų pavadinimai, vėliavos valstybės ir registracijos numeriai / šaukiniai;
 - (c) visų perkrautų žvejojimo išteklių svoris tonomis, įskaitant perkrautų žuvų rūšių ir (arba) grupės pavadinimą (FAO rūšies kodas / grupės kodas / mokslinis pavadinimas);
 - (d) perkėlimų tipai ir aprašymai;
 - (e) visa kita susijusi informacija.
2. Komisija 1 dalyje nurodytą informaciją pateikia SIOFA sekretoriatui 45 straipsnio 1 dalyje nurodytoje atitikties ataskaitoje.

23 straipsnis

Užšaldytų žvejojimo išteklių produktų ženklimas

Sąjungos žvejojimo laivų kapitonai užtikrina, kad perdirbtos visos rajone sužvejotos rūšys būtų ženklinamos taip:

- (a) visi užšaldyti žvejojimo ištekliai arba jų produktai, gauti vykdant žvejojimą ir laikomi laive, ženklinami aiškiai įskaitoma etikete arba spaudu. Ant kiekvienos užšaldytų žvejojimo išteklių ar jų produktų, gautų vykdant žvejojimą, dėžės, kartoninės dėžės, konteinerio, maišo ar bloko (toliau – pakuotė) esančioje etiketėje arba spaude nurodoma rūšis (pvz., bendrinis pavadinimas / mokslinis pavadinimas / FAO triraidis kodas / SIOFA mokslinio komiteto nustatyti kodai), pateikimo ir pagaminimo data, taip pat žūklės laivo identifikavimo numeris. Jei pakuotėje yra kelios rūšys, etiketėje arba spaude nurodomos visos pakuotėje esančios rūšys ir jų kiekis kilogramais;
- (b) etiketės ant sandėliuojamų pakuočių turi būti saugiai pritvirtintos, uždėtos kaip antspaudas, iš anksto atspausdintos arba užrašytos ir turi būti tokio dydžio, kad jas galėtų aiškiai perskaityti įprastas pareigas vykdantys inspektoriai;
- (c) etiketės ženklinamos rašaliniu spaudu kontrastiškame fone;
- (d) kiekvienoje pakuotėje turi būti tik viena rūšis (bendrinis pavadinimas / mokslinis pavadinimas / FAO triraidis kodas arba mokslinio komiteto nustatyti kodai), išskyrus atvejus, kai pakuotėje:

- (i) yra nedideli kiekiai įvairių rūšių žuvų, skirtų vartoti žmonėms, ir bet kurios vienos rūšies per vieną traukimą sugautų žuvų kiekis neviršija 25 kg;
- ii) yra žvejybos ištekliai, kurie nėra skirti vartoti žmonėms (pavyzdžiui, žuvų miltai). Etiketėje įrašomi žodžiai „neskirta vartoti žmonėms“;
- (e) d punkte nurodytos pakuotės žvejybos laive laikomos taip, kad stebėtojai ir inspektoriai galėtų atlikti savo atitinkamas užduotis. Stebėtojai, būdami laive, registruoja pakuočių, kuriose yra kelios rūšys, svorį ir rūšių skaičių;
- (f) d punkto nuostatomis neribojamas pagal VI priedą reikalaujamų duomenų rinkimas ir teikimas.

24 straipsnis

Mokslinių stebėtojų programa

Valstybės narės užtikrina, kad su jų vėliava plaukiojančiuose ir rajone žvejojančiuose laivuose esantys moksliniai stebėtojai būtų kvalifikuoti ir įgalioti atlikti savo užduotis bei registruoti visus reikiamus duomenis.

5 skyrius

Trečiųjų šalių laivų kontrolė valstybių narių uostuose ir atvirojoje jūroje

25 straipsnis

Šalių, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys, laivų stebėjimas ir nustatymas

1. Sąjungos žvejybos laivai praneša apie bet kokią numanomą žvejybą, įskaitant perkrovimą, kurią rajone vykdo su valstybės ar žvejybos subjekto, kuris nėra Susitarimo ar kitaip bendradarbiaujanti šalis, vėliava plaukiojantys laivai. Sąjungos žvejybos laivų pranešimuose, kiek įmanoma, pateikiama ši informacija:
 - (a) laivo pavadinimas;
 - (b) laivo registracijos numeris ir (arba) šaukinys;
 - (c) laivo vėliavos valstybę;
 - (d) stebėjimo data, laikas ir vieta, atitinkantys duomenų specifikacijos standartus, aprašytus dokumento CMM 02 su visais pakeitimais C priede;
 - (e) visa kita svarbia informacija apie pastebėtą laivą, įskaitant nuotraukas.
2. Sąjungos žvejybos laivai 1 dalyje nurodytą informaciją nepagrįstai nedelsdami siunčia savo vėliavos valstybei narei. Valstybės narės kiek praktiškai įmanoma skubiau persiunčia 1 dalyje nurodytą informaciją Komisijai. Komisija šią informaciją kiek įmanoma skubiau pateikia SIOFA sekretoriatui.

26 straipsnis

Uosto priemonės

1. Sąjungos žvejybos laivai bendradarbiauja su uosto valstybe atliekant inspektavimus pagal šį reglamentą, Susitarimą ir išsaugojimo bei valdymo priemones.

2. Uosto valstybės narės taiko veiksmingą uosto valstybės kontrolės sistemą visiems laivams, kurie vykdė žvejybą rajone, išskyrus konteinervežius, kurie negabena žvejybos išteklių Konteinervežiams, gabenantiems žvejybos išteklius, uosto valstybės kontrolės priemonės netaikomos, jei tie žvejybos ištekliai buvo iškrauti anksčiau, su sąlyga, kad nėra akivaizdaus pagrindo įtarti, kad tie laivai vykdė su žvejyba susijusią veiklą, kuria remiama NNN žvejyba.
3. Kai valstybė narė turi akivaizdžių priežasčių manyti, kad su jos vėliava plaukiojantis laivas vykdė NNN žvejybą ir nori įplaukti į kitos susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalies uostą arba jame yra, ji prireikus prašo tos uosto valstybės inspektuoti laivą arba imtis kitų tinkamų priemonių.
4. Jeigu po uosto valstybės atlikto inspektavimo valstybė narė gauna inspektavimo ataskaitą, kurioje nurodoma, kad yra akivaizdžių priežasčių manyti, jog su jos vėliava plaukiojantis laivas vykdė NNN žvejybą, ji kiek įmanoma skubiau visapusiškai ištiria šį atvejį. Valstybė narė, gavusi pakankamai įrodymų, kiek įmanoma skubiau imasi vykdymo užtikrinimo veiksmų pagal Sąjungos ir nacionalinės teisės aktus.
5. Valstybės narės praneša Komisijai apie visus veiksmus, kurių jos pagal uosto valstybės priemones, įgyvendinamas pagal šį reglamentą, ėmėsi dėl su jų vėliava plaukiojančių laivų, kurie pripažinti vykdę NNN žvejybą. Komisija šią informaciją pateikia SIOFA sekretariatui.
6. Valstybės narės pateikia Komisijai ataskaitą apie veiksmus, kurių jos ėmėsi kaip uosto arba vėliavos valstybės pagal 3 dalį.
7. Likus ne mažiau kaip 30 dienų iki kiekvieno eilinio atitikties komiteto posėdžio valstybės narės pateikia Komisijai 5 ir 6 dalyse nurodytą informaciją. Komisija nusiunčia šias ataskaitas SIOFA sekretariatui likus ne mažiau kaip 14 dienų iki atitikties komiteto posėdžio.
8. Valstybės narės, norinčios trečiųjų šalių žvejybos laivams leisti įplaukti į savo uostus:
 - (a) pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 5 straipsnį paskiria uostą, į kurį įplaukti gali prašyti trečiųjų šalių žvejybos laivai;
 - (b) paskiria kontaktinį centrą, kuriam pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 6 straipsnį turi būti siunčiamas išankstinis pranešimas;
 - (c) paskiria kontaktinį centrą, kuriam pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008 11 straipsnio 3 dalį perduodamos inspektavimo ataskaitos.
9. Valstybės narės praneša Komisijai apie visus jų paskirtųjų uostų ir kontaktinių centrų sąrašo pakeitimus ne vėliau kaip likus 45 dienoms iki pakeitimų įsigaliojimo dienos. Komisija tą informaciją perduoda SIOFA sekretariatui likus ne mažiau kaip 30 dienų iki pakeitimų įsigaliojimo dienos.
10. Valstybės narės užtikrina, kad jų paskirtieji uostai turėtų pakankamai pajėgumų atlikti inspektavimus pagal Susitarimo ir šio reglamento reikalavimus.

27 straipsnis

Išankstinis pranešimas apie trečiųjų šalių laivų įplaukimą į uostą ir leidimas arba atsisakymas leisti įplaukti į uostą

1. Prieš leisdama trečiosios šalies laivui įplaukti į savo uostą, kiekviena uosto valstybė narė reikalauja, kad laivas pateiktų bent dokumento CMM 08 su visais pakeitimais I priede nurodytą informaciją kartu su žvejojimo reiso datomis. Šios datos turi būti nurodytos likus ne mažiau kaip trims darbo dienoms iki numatyto atplaukimo į uostą laiko. Jei laive yra šviežių žvejojimo produktų, informacija pateikiama likus ne mažiau kaip keturioms valandoms iki numatyto atplaukimo laiko.
2. Jei trečiosios šalies laive, kuris prašo leisti įplaukti į uostą, yra žvejojimo produktų, uosto valstybė narė reikalauja, kad prie 1 dalyje nurodytos informacijos būtų pridėtas laimikio sertifikatas, patvirtintas pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 III skyrių.
3. Gavusi pagal 1 dalį ir, kai taikoma, 2 dalį reikalaujamą informaciją, uosto valstybė narė nusprendžia leisti arba neleisti trečiosios šalies laivui įplaukti į savo uostą ir apie šį sprendimą praneša laivo kapitonui arba laivo atstovui.
4. Jei laivui įplaukti į uostą leidžiama, uosto valstybės narės kompetentinga institucija reikalauja, kad, laivui įplaukus į uostą, laivo kapitonas arba laivo atstovas pateiktų leidimą įplaukti.
5. Jei laivui įplaukti į uostą neleidžiama, uosto valstybės narės kompetentinga institucija apie savo sprendimą praneša laivo vėliavos valstybei ir Komisijai. Komisija šią informaciją perduoda SIOFA sekretoriatui.
6. Jei uosto valstybė narė turi įrodymų, kad į jos uostą norintis įplaukti laivas vykdė NNN žvejojimą, ypač apie tai, kad jis yra įtrauktas į NNN žvejojimą vykdžiusių laivų sąrašą, kurį sudarė SIOFA, kitos susitariančiosios ir bendradarbiaujančiosios šalys, kitos regioninės žvejojimo valdymo organizacijos arba CCAMLR, ji neleidžia tam laivui įplaukti į jos uostus.
7. Uosto valstybė narė gali leisti 6 dalyje nurodytam laivui įplaukti į savo uostus, tik siekdama jį inspektuoti ir imtis kitų tinkamų priemonių pagal tarptautinę teisę, kurios yra bent tokios pat veiksmingos siekiant užkirsti kelią NNN žvejojimui, nuo jos atgrasyti ir ją panaikinti, kaip draudimas įplaukti į uostą. Jeigu toks laivas dėl kokios nors priežasties jau yra uoste, uosto valstybė narė atsisako leisti jam naudotis savo uostais žvejojimo išteklių iškrovimo, perkrovimo, pakavimo ir perdirbimo tikslais, taip pat naudotis kitomis uosto paslaugomis, įskaitant laivo papildymo kuru bei kitomis atsargomis, techninės priežiūros ir sausųjų dokų paslaugas. Tokiais atvejais *mutatis mutandis* taikomos 28 straipsnio 2 ir 3 dalys.

28 straipsnis

Trečiųjų šalių laivų naudojimasis uostais

1. Jeigu trečiosios šalies laivas įplaukia į vieną iš jos uostų, uosto valstybė narė pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę ir laikydamasi tarptautinės teisės, įskaitant Susitarimą, uždraudžia laivui naudotis uostu dar neiškrautiems žvejojimo ištekliams iškrauti, perkrauti, pakuoti ir apdoroti, taip pat naudotis kitomis uosto paslaugomis, įskaitant laivo papildymą kuru ir kitomis atsargomis, techninę priežiūrą ir sausųjų dokų paslaugas, jeigu:
 - (a) laivas neturi galiojančio ir taikytino leidimo žvejoti ar vykdyti su žvejojimu susijusią veiklą, kurio reikalauja jo vėliavos valstybė, arba
 - (b) valstybė, su kurios vėliava plaukioja laivas, uosto valstybės prašymu per pagrįstą laikotarpį nepatvirtina, kad laive esantys žvejojimo ištekliai buvo

- sužvejoti pagal Susitarimą ir išsaugojimo bei valdymo priemonių dokumentus, arba
- (c) yra pagrįstų priežasčių manyti, kad laivas kitoku būdu vykdė NNN žvejybą, įskaitant veiklą, kuria remiamas laivas, išskyrus atvejus, kai laivo savininkas ir (arba) operatorius gali įrodyti:
 - (i) kad jis vykdė veiklą laikydamasis atitinkamų išsaugojimo ir valdymo priemonių arba,
 - ii) jei buvo parūpinama darbuotojų, tiekiamas kuras, įrankiai ir kiti reikmenys jūroje, kad laivas, kuriam visi šie dalykai buvo tiekiami, tiekimo metu nebuvo laikytinas laivu, nurodytu 27 straipsnio 6 dalyje.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, uosto valstybės narės neatsisako leisti naudotis uosto paslaugomis toje dalyje nurodytam laivui, jeigu:
- (a) tos paslaugos būtinos įgulos saugai ar sveikatai apsaugoti arba laivo saugai, jei šie poreikiai tinkamai įrodomi, arba
 - (b) atitinkamais atvejais tos paslaugos būtinos laivui atiduoti į metalo laužą.
3. Jeigu uosto valstybė narė uždraudė naudotis savo uostu pagal 1 dalį, ji kiek įmanoma skubiau apie tai praneša valstybei, su kurios vėliava plaukioja laivas, ir Komisijai, kuri nedelsdama perduoda šią informaciją SIOFA sekretariatui.
4. Uosto valstybė narė panaikina draudimą laivui naudotis savo uostais pagal 1 dalį tik jei yra įrodymų, kad priežastys, dėl kurių buvo uždrausta naudotis uostu, buvo netinkamos arba klaidingos arba tos priežastys pašalintos.
5. Jeigu uosto valstybė narė panaikino draudimą pagal 4 dalį, ji apie tai praneša valstybei, su kurios vėliava plaukioja laivas, ir Komisijai, kuri kiek įmanoma skubiau perduoda šią informaciją SIOFA sekretariatui.

29 straipsnis

Inspektavimas uoste

1. Uosto valstybės narės užtikrina, kad jų uostuose esančių laivų inspektavimus atliktų tinkamai įgalioti, parengti ir su šiuo reglamentu, Susitarimu ir atitinkamais išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentais susipažinę inspektoriai.
2. Vykdydamos inspektorių mokymo programas uosto valstybės narės atsižvelgia į dokumento CMM 08 su visais pakeitimais II priede nurodytus elementus.
3. Inspektuojami visi į Sąjungos uostus įplaukiantys žvejybos laivai, vežantys arba iškraunantys nototeninius dančius.
4. Be to, kas išdėstyta Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 9 straipsnyje, uosto valstybės narės savo uostuose inspektuoja trečiųjų šalių laivus, jei:
- (a) kita susitariančioji ar bendradarbiaujančioji šalis, bet kokia regioninė žvejybos valdymo organizacija, CCAMLR ar Komisija prašo inspektuoti tam tikrą žvejybos laivą, visų pirma, kai toks prašymas pagrindžiamas įrodymais, kad tas laivas vykdo NNN žvejybą, ir yra akivaizdžių priežasčių įtarti, kad laivas vykdo NNN žvejybą;
 - (b) laivas nepateikė pagal 27 straipsnio 1 dalį reikalaujamos informacijos.

5. Prieš inspektavimą inspektorius laivo kapitonui pateikia atitinkamą tapatybės dokumentą.
6. Uosto valstybės narės užtikrina, kad laivų inspektavimai jų uostuose būtų atliekami laikantis dokumento CMM 08 III priede nustatytų procedūrų.
7. Uosto valstybė narė gali kviesti kitų susitariančiųjų ir bendradarbiaujančiųjų šalių inspektorius dirbti kartu su jos inspektoriais ir stebėti, kaip pagal šį skyrių atliekamas trečiųjų šalių laivų sužvejotų žvejybos išteklių iškrovimo arba perkrovimo operacijų inspektavimas.
8. Inspektavimai atliekami per 72 valandas nuo įplaukimo į uostą, išskyrus atvejus, kai dėl oro sąlygų ar kitų aplinkybių patekti į laivą inspektavimui atlikti yra nesaugu. Tokiais atvejais inspektavimas atliekamas kuo anksčiau ir operatyviai, o inspektavimo ataskaitoje nurodoma vėlavimo priežastis.
9. Uosto valstybė narė užtikrina, kad jos inspektoriai dėtų visas pastangas, kad nesugaišintų laivo nepagrįstai, užtikrintų, kad laivo darbas būtų kuo mažiau trukdomas, būtų sukeliamas kuo mažiau nepatogumų ir nepadaroma neigiamos įtakos žvejybos išteklių kokybei.
10. Uosto valstybės narės kompetentinga institucija perduoda Komisijai rašytinę kiekvieno inspektavimo rezultatų ataskaitą, į kurią įtraukiama bent informacija, nurodyta dokumento CMM 08 IV priede. Komisija nusiunčia ataskaitą inspektuoto laivo kompetentingai institucijai ir SIOFA sekretariatui.
11. Uosto valstybės narės kompetentinga institucija persiunčia inspektavimo ataskaitą Komisijai per 25 dienas nuo inspektavimo užbaigimo datos arba kuo greičiau, jei kyla galimų atitikties problemų arba klausimų, į kuriuos reikia atkreipti patikrinto laivo kompetentingos institucijos dėmesį. Jei inspektavimo ataskaitos neįmanoma perduoti per tą laikotarpį, uosto valstybė narė per tą patį laikotarpį praneša Komisijai vėlavimo priežastis ir nurodo, kada ataskaita bus pateikta.
12. Komisija persiunčia inspektavimo ataskaitą kompetentingai institucijai ir SIOFA sekretariatui per 30 dienų nuo inspektavimo pabaigos arba kuo greičiau, jei kyla galimų atitikties problemų arba yra klausimų, į kuriuos reikia atkreipti patikrinto laivo kompetentingos institucijos dėmesį. Jei inspektavimo ataskaitos neįmanoma perduoti per tą laikotarpį, Komisija per tą patį laikotarpį praneša SIOFA sekretariatui vėlavimo priežastis ir nurodo, kada ataskaita bus pateikta.

6 skyrius

Vykdyimo užtikrinimas

30 straipsnis

Bendrieji principai

1. Valstybės narės gali vykdyti įsilaipinimą į rajone esančius su susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalies, kuri vykdo, arba, kaip įtariama, vykdė žvejybą, vėliava plaukiojančius laivus ir juos inspektuoti.
2. Inspektavimą atliekančios valstybės narės užtikrina, kad jų įgaliotieji inspektoriai, vykdydami bet kokią įsilaipinimo ir inspektavimo veiklą pagal šį reglamentą, laikytųsi šio reglamento.

3. Sąjungos žvejybos laivų kapitonai ir operatoriai sutinka, kad SIOFA susitariančiųjų šalių atstovai įliptų į laivą ir atliktų inspektavimą, ir padeda jiems tai padaryti.
4. Valstybės narės užtikrina, kad jos galėtų imtis veiksmų tuo atveju, jeigu su jų vėliava plaukiojantis žvejybos laivas, jo kapitonas ar įgula trukdo įgaliotajam inspektoriui ar įgaliotajam inspektavimo laivui.

31 straipsnis

Pranešimas Komisijai

1. Valstybė narė, ketinanti vykdyti įsilaipinimo ir inspektavimo veiklą, apie šį ketinimą informuoja Komisiją ir pateikia:
 - (a) dėl kiekvieno įgaliotojo inspektavimo laivo:
 - (i) laivo duomenis (pavadinimą, aprašymą, nuotrauką, registracijos numerį, registracijos uostą, ant laivo korpuso pažymėtą uostą, jei jis skiriasi nuo registracijos uosto, tarptautinį radijo šaukinį), išskyrus atvejus, kai netaikoma kariniams laivams;
 - ii) pranešimą, kad inspektavimo laivas yra aiškiai paženklintas ir atpažįstamas kaip vyriausybės užduotis atliekantis laivas ir akivaizdžiai plaukioja su SIOFA inspektavimo vėliava, kaip nustatyta dokumento CMM 14 (su visais pakeitimais) 2 priede.
 - (b) dėl paskirtų įgaliotųjų inspektorių:
 - (i) už įsilaipinimą ir inspektavimą atsakingų institucijų pavadinimą (-us);
 - ii) įgaliotiesiems inspektoriams išduotų kredencialų pavyzdį;
 - iii) pranešimą, kad tie įgaliotieji inspektoriai yra susipažinę su inspektuotinomis rūšimis ir žvejybos veikla, taip pat su atitinkamomis šio reglamento, Susitarimo bei išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentų nuostatomis;
 - iv) pranešimą, kad įgaliotieji inspektoriai išklausė ir baigė mokymus, kad galėtų saugiai vykdyti įsilaipinimo ir inspektavimo veiklą jūroje. Toks mokymas turėtų apimti mokymą, kaip įveikti bendravimo kliūtis ir taikyti konfliktų sprendimo būdus;
 - (v) pranešimą, kad visi ginkluoti įgaliotieji inspektoriai yra baigę atitinkamo lygio mokymus ir yra parengti naudotis tais ginklais.
2. Valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie bet kokius pirmesnėje dalyje nurodytos informacijos pakeitimus.
3. Komisija pagal 1 ir 2 dalis gautą informaciją nusiunčia SIOFA sekretariatui.
4. Nukrypstant nuo 30 straipsnio 3 dalies, Komisija gali per šalių susirinkimą pranešti, kad visos šio reglamento nuostatos dėl įsilaipinimo atviroje jūroje ir inspektavimo taikomos Sąjungai ir dalyvaujančiam žvejybos subjektui, kaip nustatyta Susitarime.

32 straipsnis

Įsilaipinimo atviroje jūroje ir inspektavimo procedūra

1. Įgaliotieji inspektavimo laivai, rajone vykdančys įsilaipinimą ir inspektavimą atviroje jūroje, plaukioja su aiškiai matoma SIOFA inspektavimo vėliava, kaip nustatyta dokumento CMM 14 (su visais pakeitimais) 2 priede.
2. Įgaliotieji inspektoriai turi turėti oficialią ir galiojančią tapatybės kortelę, kurioje būtų nurodyta, kad inspektorius yra įgaliotas vykdyti įsilaipinimą ir inspektavimą.
3. Įgaliotasis inspektavimo laivas, ketinantis rajone vykdyti įsilaipinimą ir tikrinti laivą, kuris vykdo arba, kaip įtariama, vykde žvejybą, prieš pradėdamas įsilaipinimą ir inspektavimą:
 - (a) inicijuoja pranešimą žvejybos laivo valdžios institucijoms, jei jos žinomos;
 - (b) deda visas pastangas, kad būtų užmegzti ryšiai su žvejybos laivu radijo ryšiu, naudojantis Tarptautiniu signalų sąvadu arba kitomis pripažintomis laivo išpėjimo priemonėmis;
 - (c) kad jį būtų galima identifikuoti kaip įgaliotąjį inspektavimo laivą, pateikia žvejybos laivui šią informaciją: pavadinimą, registracijos numerį, tarptautinį radijo šaukinį, inspektavimo laivo instituciją ir ryšio dažnį;
 - (d) praneša laivo kapitonui apie savo ketinimą įlipti į laivą ir jį inspektuoti pagal šį reglamentą.
4. Įlipdami į laivą ir atlikdami inspektavimą, įgaliotieji inspektoriai deda visas pastangas ir bendrauja su žvejybos laivo kapitonu taip, kad kapitonui būtų suprantama. Įgaliotieji inspektoriai naudoja atitinkamas dokumento CMM 14 3 priede pateikto standartizuoto klausimyno dalis ir SIOFA interneto svetainėje skelbiamą vertimą, jei to reikia siekiant palengvinti įgaliotųjų inspektorių ir žvejybos laivo kapitono bendravimą.
5. Įgaliotieji inspektoriai turi įgaliojimus tikrinti, rinkti įrodymus ir imti mėginius, taip pat registruoti informaciją apie žvejybos laivą, jo licenciją, įrangą, laimikio ir gamybos įrašus, įrenginius, žvejybos išteklius ir visus kitus dokumentus, kurie gali būti svarbūs tikrinant atitiktį šiam reglamentui.
6. Inspektuojančios valstybės narės užtikrina, kad į inspektavimo grupę iš inspektavimo laivo būtų paskirti ne daugiau kaip keturi įgaliotieji inspektoriai, išskyrus atvejus, kai inspektavimo laivo vadovaujantis pareigūnas nusprendžia, kad dėl numatomo inspektavimo sudėtingumo reikia papildomų įgaliotųjų inspektorių. Visais atvejais inspektavimo grupę sudaro tik tiek įgaliotųjų inspektorių, kad būtų galima saugiai ir patikimai atlikti veiksmingą inspektavimą.
7. Inspektuojančios valstybės narės užtikrina, kad įsilaipinimo ir inspektavimo veiksmai būtų atliekami taip, kad:
 - (a) būtų išvengta rizikos žvejybos laivų ir įgulos saugai, be kita ko, užtikrinant, kad įgaliotasis inspektavimo laivas inspektavimo metu laikytųsi saugaus atstumo nuo žvejybos laivo;
 - (b) nebūtų nepagrįstai trukdoma teisėtai žvejybos laivo veiklai;
 - (c) būtų išvengta veiksmų, kuriais būtų pažeisti žvejybos įrankiai ar daromas neigiamas poveikis laimikio kokybei;
 - (d) nebūtų priekabiauama prie žvejybos laivo pareigūnų, įgulos ar stebėtojų.
8. Vykdydamas įsilaipinimą ir inspektavimą, kiekvienas įgaliotasis inspektorius:
 - (a) pateikia savo asmens tapatybės kortelę laivo kapitonui;

- (b) netrukdo kapitoniui bendrauti su žvejybos laivo valdžios institucijomis;
 - (c) renka ir dokumentais tvirtina visus įrodymus, iš kurių, jų manymu, matyti, kad pažeistas šis reglamentas, Susitarimas ar išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentai;
 - (d) prieš išlipdamas iš laivo kapitoniui įteikia įsilaipinimo ir inspektavimo tarpinės ataskaitos kopiją, kuri gali būti elektroninė; į tarpinę ataskaitą kapitono pageidavimu gali būti įtrauktas prieštaravimas ar pareiškimas, nebūtinai anglų kalba;
 - (e) užbaigia inspektavimą per keturias valandas nuo įlipimo į laivą, išskyrus atvejus, kai nustatoma, kad padarytas šiurkštus pažeidimas, arba kai reikia daugiau laiko kapitono išduotiems susijusiems dokumentams gauti. Tačiau ypatingomis aplinkybėmis, susijusiomis su žvejybos laivo dydžiu ir laive laikomu sužvejotų žuvų kiekiu, inspektavimo trukmė gali viršyti pirmiau nustatytą trukmę. Tokiomis aplinkybėmis inspektavimo grupė jokių būdu negali būti žvejybos laive ilgiau nei reikia inspektavimui užbaigti.
9. Įsilaipinimo ir inspektavimo metu Sąjungos žvejybos laivo kapitonas ir įgula:
- (a) vengia rizikos įgaliotųjų inspektavimo laivų ir įgaliotųjų inspektorių saugai;
 - (b) sutinka, kad įgaliotieji inspektoriai įsilaipintų į laivą ir padeda jiems greitai ir saugiai tai padaryti, kai gaunamas toks nurodymas arba kai pranešama apie ketinimą įsilaipinti laivą ir jį inspektuoti;
 - (c) bendradarbiauja ir padeda saugiai atlikti laivo inspektavimą;
 - (d) nepuola įgaliotųjų inspektorių, jiems nesipriešina, netrukdo ir nesudaro kliūčių jiems vykdyti savo pareigas ir jų negaišina;
 - (e) leidžia įgaliotiesiems inspektoriams nedelsiant susisiekti su įgaliotojo inspektavimo laivo įgula, inspektavimo laivo valdžios institucijomis, visais žvejybos laive esančiais stebėtojais, taip pat su žvejybos laivo įgula ir valdžios institucijomis, gavus nurodymą;
 - (f) imasi veiksmų, kurie būtini, kad būtų išsaugotos inspektorių uždėtos plombos ir laive likusių įrodymų vientisumas;
 - (g) užtikrina įrodymų išsaugojimą tais atvejais, kai buvo uždėtos plombos ir (arba) surinkti įrodymai, ir pasirašo atitinkamą inspektavimo ataskaitos skirsnį patvirtindamas plombų uždėjimą;
 - (h) gavęs prašymą nutraukia žvejybą ir neatnauja jos, kol:
 - (i) įgaliotieji inspektoriai užbaigia inspektavimą ir surenka įrodymus;
 - ii) kapitonas pasirašo atitinkamą inspektavimo ataskaitos skirsnį, nurodytą dokumento CMM 14 (su visais pakeitimais) 1 priede, kuriame pasirašoma elektroniniu parašu;
 - (i) suteikia laive esantiems įgaliotiesiems inspektoriams tinkamas patalpas;
 - (j) gavęs nurodymą padeda įgaliotiesiems inspektoriams saugiai ir greitai išsilaipinti.
10. Jei Sąjungos žvejybos laivo kapitonas arba įgula atsisako leisti įgaliotajam inspektoriui įlipti į laivą ir atlikti inspektavimą pagal šį reglamentą, šis asmuo ir kapitonas arba budintis pareigūnas pateikia atsisakymo paaiškinimą.

11. Inspektuojanti valstybė narė nedelsdama vienu metu praneša žvejybos laivo valstybei narei ir Komisijai apie bet koki atsisakymą leisti įgaliotajam inspektoriui atlikti įsilaipinimo ir inspektavimo veiksmus pagal šį reglamentą ir pateiktą paaiškinimą. Komisija nedelsdama nusiunčia pranešimą SIOFA vykdomajam sekretoriui.
12. Išskyrus atvejus, kai dėl visuotinai pripažintų tarptautinių taisyklių, procedūrų ir praktikos, susijusių su sauga jūroje, tenka atidėti įsilaipinimą į laivą ir inspektavimą, Sąjungos žvejybos laivo kapitonas sutinka, kad būtų vykdomas įsilaipinimas ir inspektavimas. Jeigu kapitonas su įsilaipinimu ir inspektavimu nesutinka, vėliavos valstybė narė kiek įmanoma skubiau sustabdo laivo žvejybos leidimo galiojimą ir nurodo jam nedelsiant grįžti į uostą.
13. Vėliavos valstybė narė kiek įmanoma skubiau praneša Komisijai apie veiksmus, kurių ji ėmėsi 12 dalyje nurodytomis aplinkybėmis. Komisija kiek įmanoma skubiau nusiunčia šią informaciją inspektavimo laivo institucijoms ir SIOFA vykdomajam sekretoriui.
14. Vengiama naudoti jėgą, išskyrus atvejus, kai ir tiek, kiek būtina įgaliotųjų inspektorių saugumui užtikrinti arba kai įgaliojiesiems inspektoriams trukdoma vykdyti savo pareigas. Jėgos naudojimo laipsnis neturi viršyti pagrįstai būtiną, atsižvelgiant į aplinkybes.
15. Apie bet koki su jėgos naudojimu susijusį incidentą kiek įmanoma skubiau vienu metu pranešama žvejybos laivo institucijoms, inspektavimo laivo institucijoms ir Komisijai. Komisija šią informaciją kiek įmanoma skubiau nusiunčia SIOFA vykdomajam sekretoriui.
16. Visų inspektavimo grupės narių turimų ginklų naudojimui taikomi 14 punkte nustatyti jėgos naudojimo apribojimai. Visi inspektavimo grupės narių turimi ginklai įsilaipinimo ir inspektavimo metu laikomi saugiai, išskyrus atvejus, kai saugai ir saugumui užtikrinti turi būti kitaip.

33 straipsnis

Įsilaipinimo atviroje jūroje ir inspektavimo ataskaitos teikimo procedūra

1. Įgaliotieji inspektoriai parengia ataskaitą apie kiekvieną įsilaipinimą ir inspektavimą, naudodami pranešimo apie įsilaipinimą ir inspektavimą formos duomenų laukelius (dokumento CMM 14 1 priedas). Inspektuojanti valstybė narė per tris darbo dienas nuo įsilaipinimo ir inspektavimo užbaigimo vienu metu perduoda žvejybos laivo institucijoms ir Komisijai elektroninę įsilaipinimo ir inspektavimo ataskaitos kopiją. Jei inspektuojanti valstybė narė techniškai negali pateikti šios ataskaitos žvejybos laivo valdžios institucijoms ir Komisijai per šį laikotarpį, inspektuojanti valstybė narė tuo pačiu metu informuoja žvejybos laivo institucijas ir Komisiją ir nurodo laikotarpį, per kurį ataskaita bus pateikta. Komisija kiek įmanoma skubiau nusiunčia ataskaitą SIOFA vykdomajam sekretoriui.
2. Ataskaitoje nurodomas (-i) įgaliotojo (-ųjų) inspektoriaus (-ių) vardas (-ai), pavardė (-ės) ir įgaliojimai, taip pat nurodoma visa pastebėta veikla arba sąlygos, kuriomis, įgaliotųjų inspektorių manymu, buvo pažeistas šis reglamentas, Susitarimas arba išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentai, ir nurodomi konkretūs faktiniai įrodymai, susiję su kiekvienu tariamu pažeidimu.
3. Valstybių narių kompetentingos institucijos pateikia Komisijai visus per įsilaipinimo ir inspektavimo procedūrą gautus įrodymus, susijusius su žvejybos laivo padarytu šio

reglamento, Susitarimo ar išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentų pažeidimu. Komisija perduoda juos žvejybos laivo valdžios institucijoms, kad būtų imtasi veiksmų.

34 straipsnis

Šiurkštūs pažeidimai

1. Šiame reglamente šiurkštus pažeidimas apima šiuos šio reglamento, Susitarimo arba išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentų pažeidimus:
 - (a) žvejyba neturint vėliavos valstybės išduotos galiojančios licencijos ar leidimo arba nepateikus galiojančios licencijos ar leidimo įgaliotojo inspektoriaus prašymu;
 - (b) informacijos apie pastangas, laimikį ir su laimikiu susijusių duomenų neregistravimas pagal duomenų teikimo reikalavimus arba iš esmės neteisingos informacijos apie pastangas, laimikį ir (arba) su juo susijusių duomenų pateikimas;
 - (c) žvejyba draudžiamame rajone;
 - (d) žvejyba draudžiamu laikotarpiu;
 - (e) sąmoningas tam tikrų rūšių žuvų sužvejojimas arba laikymas pažeidžiant Susitarimą, šį reglamentą ir visus taikytinus išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentus;
 - (f) šiurkštus žvejybos pastangų ir (arba) sugaunamo kiekio apribojimų ar galiojančių kvotų pažeidimas;
 - (g) uždraustų žvejybos įrankių naudojimas;
 - (h) žvejybos laivo ženklų, tapatybės ir (arba) registracijos klastojimas, sąmoningas slėpimas arba sąmoningas pašalinimas;
 - (i) su tyrimu, atliekamu pagal šį reglamentą arba išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentus, susijusių įrodymų slėpimas, klastojimas arba sunaikinimas, įskaitant tyčinį plombų sugadinimą arba sąmoningą patekimą į užplombuotas zonas;
 - (j) LSS nenaudojimas arba tyčinis klastojimas ar išjungimas;
 - (k) suklastotų dokumentų pateikimas arba sąmoningas melagingos informacijos pateikimas įgaliotajam inspektoriui, siekiant užkirsti kelią šiurkštaus pažeidimo nustatymui;
 - (l) įvairūs pažeidimai, kuriuos bendrai vertinant matyti, kad visiškai nesilaikoma Susitarimo, šio reglamento arba išsaugojimo ir valdymo priemonių dokumentų;
 - (m) atsisakymas leisti įlipti į laivą ir įgaliotojo inspektoriaus nurodymu padėti saugiai ir sparčiai įlipti ir atlikti inspektavimą, išskyrus 32 straipsnio 10 dalyje nurodytus atvejus;
 - (n) smurtavimas prieš įgaliotąjį inspektorių, priešinimasis jo buvimui, jo bauginimas, seksualinis priekabiavimas prie jo, kišimasis į jo veiklą, nederamas jo stabdymas ar gaišinimas;
 - (o) stebėtojų saugos reikalavimų pažeidimas.

2. Jei įgaliotieji inspektoriai pastebi žvejybos laivo veiklą ar susidariusias aplinkybes, kurios gali būti laikomos šiurkščiu pažeidimu, kaip apibrėžta 1 dalyje, inspektuojanti valstybė narė kiek įmanoma skubiau apie tai praneša Komisijai. Komisija tiesiogiai ir per SIOFA vykdomąjį sekretorių apie tai praneša žvejybos laivo institucijoms.
3. Gavusi pranešimą apie įtariamą šiurkštą pažeidimą pagal 2 dalį, Sąjungos žvejybos laivo vėliavos valstybė narė kiek įmanoma skubiau ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per tris darbo dienas inspektavimo laivo institucijoms ir Komisijai pateikia pradinį atsakymą. Komisija pradinį atsakymą persiunčia SIOFA vykdomajam sekretoriui. Pirminiame atsakyme Sąjungos žvejybos laivo vėliavos valstybė narė:
 - (a) praneša, kad ištirs įtariamą šiurkštą pažeidimą, arba
 - (b) suteikia leidimą inspektavimo laivo institucijoms atlikti įtariamo šiurkštaus pažeidimo tyrimą.
4. 3 dalies a punkte nurodytu atveju inspektuojanti valstybė narė kuo greičiau pateikia Komisijai konkrečius jos įgaliotųjų inspektorių surinktus įrodymus, kad jie būtų perduoti žvejybos laivo institucijoms.
5. Sąjungos žvejybos laivo vėliavos valstybė narė per vieną mėnesį nuo 3 dalyje nurodyto pranešimo pateikia Komisijai tyrimo ataskaitą. Jei pakanka įrodymų, vėliavos valstybė narė imasi vykdymo užtikrinimo veiksmų atitinkamo žvejybos laivo atžvilgiu ir per keturis mėnesius nuo 3 dalyje nurodyto pranešimo dienos apie visus juos praneša Komisijai.
6. Komisija per mėnesį nuo 3 dalyje nurodyto pranešimo išsiunčia tyrimo ataskaitą inspektavimo laivo institucijoms ir SIOFA vykdomajam sekretoriui ir per šešis mėnesius nuo 3 dalyje nurodyto pranešimo praneša joms apie visus vykdymo užtikrinimo veiksmus, kurių imtasi.
7. 3 dalies b punkte nurodytu atveju, jei inspektuojanti valstybė narė nusprendžia pradėti tyrimą, ji užtikrina, kad jos įgaliotųjų inspektorių surinkti konkretūs įrodymai kartu su visų tyrimų rezultatais būtų pateikti Komisijai iš karto, kai tik tyrimas užbaigiamas, ir bet kuriuo atveju per penkis mėnesius nuo inspektavimo dienos. Komisija kiek įmanoma skubiau ir bet kuriuo atveju per šešis mėnesius nuo inspektavimo dienos žvejybos laivo valdžios institucijoms ir SIOFA vykdomajam sekretoriui nusiunčia surinktus įrodymus kartu su visų tyrimų rezultatais.
8. Nukrypstant nuo 4–7 dalių, jei valstybė narė gauna prašymą ištirti įtariamą šiurkštą pažeidimą, kaip apibrėžta šia nuostata, valstybė narė kiek praktiškai įmanoma skubiau ir bet kuriuo atveju per vieną mėnesį nuo tokio prašymo gavimo pateikia Komisijai atsakymą. Atsakyme pateikiama išsami informacija apie visus veiksmus, kurių imtasi arba siūloma imtis dėl įtariamo šiurkštaus pažeidimo.
9. Komisija kuo greičiau ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per du mėnesius nuo tokio prašymo gavimo persiunčia atsakymą kitoms susitariančiosioms šalims. Užbaigus tyrimą, valstybė narė pateikia Komisijai tyrimo rezultatų ataskaitą. Komisija perduoda ataskaitą SIOFA vykdomajam sekretoriui, kuris ją išplatina susitariančiosioms ir bendradarbiaujančiosioms šalims apsvarstyti kitame šalių susirinkime.

35 straipsnis

Įsilaipinimo atviroje jūroje ir inspektavimo nuostatos, susijusios su šalimis, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys

1. Inspektuojančios valstybės narės užtikrina, kad jų įgaliotieji inspektavimo laivai, vykdydami veiklą pagal šį reglamentą, siektų nustatyti rajone žvejojančius leidimo neturinčius arba nenustatytus šalių, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys, laivus. Valstybės narės praneša apie visus tokius laivus Komisijai, o pastaroji apie juos praneša SIOFA vykdomajam sekretoriui.
2. Inspektuojanti valstybė narė stengiasi informuoti pagal 1 dalį identifikuatą žvejybos laivą, kad pastebėta arba nustatyta, jog jis vykdo žvejybą, kuria mažinamas Susitarimo arba išsaugojimo ir valdymo priemonių veiksmingumas, ir užtikrina, kad ši informacija būtų nusiųsta Komisijai. Komisija nusiunčia šią informaciją atitinkamos vėliavos valstybės institucijoms ir SIOFA vykdomajam sekretoriui.
3. Jei valstybės narės įgaliotieji inspektoriai prašo pagal 1 dalį nustatyto žvejybos laivo leidimo įlipti į laivą, o laivo kapitonas arba vėliavos valstybės institucijos leidžia įlipti į laivą, inspektuojanti valstybė narė bet kurio paskesnio inspektavimo rezultatus perduoda Komisijai. Komisija šią informaciją persiunčia SIOFA vykdomajam sekretoriui.

36 straipsnis

Kariniai laivai

Jei įsilaipinimo ir inspektavimo veiksams pagal šį reglamentą valstybės narės naudoja karinius laivus, jos užtikrina, kad:

- (a) įsilaipinimo ir inspektavimo veiksmai būtų saugiai atliekami inspektorių, kurie išėję išsamius žuvininkystės teisės aktų vykdymo užtikrinimo procedūrų mokymus ir šiuo tikslu tinkamai įgalioti pagal nacionalinės teisės aktus;
- (b) įgaliotųjų inspektorių įsilaipinimas iš karinių laivų atitiktų šiame reglamente nustatytas procedūras.

37 straipsnis

Informacija apie laivus, kurie, kaip manoma, vykdė NNN žvejybą

1. Kiekvienais metais likus ne mažiau kaip 110 dienų iki kiekvieno eilinio šalių susirinkimo valstybės narės perduoda Komisijai informaciją apie laivus, kurie, manoma, rajone vykdė NNN žvejybos veiklą. Valstybės narės informaciją siunčia naudodamos dokumento CMM 06 su visais pakeitimais I priede pateiktą ataskaitos formą, prie kurios pridedami visi turimi patvirtinamieji įrodymai, susiję su prielaida dėl NNN žvejybos veiklos.
2. Likus ne mažiau kaip 90 dienų iki kiekvieno eilinio šalių susirinkimo, Komisija išnagrinėja 1 dalyje nurodytą informaciją ir perduoda ją SIOFA sekretariatui. Prieš tai arba tuo pačiu metu Komisija atitinkamai vėliavos valstybei tiesiogiai arba per SIOFA vykdomąjį sekretorių pateikia:
 - a) tinkamai dokumentuotos informacijos kopiją;
 - b) pranešimą, ar ta informacija susijusi su SIOFA parengtu NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektu;
 - c) prašymą, kad vėliavos valstybė nedelsdama patvirtintų šio pranešimo gavimą.

38 straipsnis

Sajungos žvejybos laivo įtraukimas į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektą

1. Jei Komisija iš SIOFA sekretoriato gauna oficialų pranešimą apie Sajungos žvejybos laivo įtraukimą į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektą, ji perduoda šį pranešimą atitinkamai vėliavos valstybei narei, kad ši pateiktų pastabas per 55 dienas iki kito eilinio šalių susirinkimo. Pranešime pateikiami SIOFA sekretoriato pateikti patvirtinamieji įrodymai ir visa kita dokumentuota informacija.
2. Vėliavos valstybė narė per 45 dienas iki kito eilinio šalių susirinkimo pateikia Komisijai visas pastabas, įskaitant patikrinamus įrodymus ir kitą patvirtinamąją informaciją, iš kurių matyti, kad laivas, įtrauktas į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektą, nevykdė žvejybos pažeisdamas išsaugojimo ir valdymo priemonės ir neturėjo galimybės vykdyti žvejybos rajone. Komisija išnagrinėja ir perduoda visas vėliavos valstybės narės pastabas SIOFA sekretariatui likus ne mažiau kaip 40 dienų iki kito eilinio šalių susirinkimo.
3. Gavusios Komisijos pranešimą pagal 1 dalį, vėliavos valstybės narės institucijos praneša žvejybos laivo savininkui apie jo įtraukimą į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektą ir apie pasekmes tuo atveju, jei įtraukimas į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą patvirtinamas per šalių susirinkimą.

39 straipsnis

SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašas

1. Šalių susirinkime patvirtinus SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą, Komisija apie jį praneša valstybėms narėms. Valstybės narės:
 - (a) praneša kiekvieno su jų vėliava plaukiojančio laivo savininkui apie jo įtraukimą į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą ir jo įtraukimo į tą sąrašą pasekmes;
 - (b) imasi Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 37 straipsnyje nustatytų priemonių į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą įtrauktų žvejybos laivų atžvilgiu nuo tada, kai Komisija apie jį praneša, ir informuoja Komisiją apie šias priemones;
 - (c) uždraudžia frachtuoti laivus, įtrauktus į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą;
 - (d) uždraudžia keisti įgulą laivuose, įtrauktuose į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą;
 - (e) renka ir perduoda Komisijai visą atitinkamą informaciją apie laivus, įtrauktus į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą, kurią Komisija perduoda SIOFA sekretariatui, kad jis ja dalytųsi su kitomis susitariančiosiomis ir bendradarbiaujančiomis šalimis.
2. Jeigu į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą įtrauktas laivas dėl kokios nors priežasties yra Sajungos uoste, uosto valstybė narė neleidžia tam laivui naudotis savo uostais žuvims iškrauti, perkrauti, pakuoti ir perdirbti, taip pat naudotis kitomis uosto paslaugoms, įskaitant laivo papildymą kuru ir kitomis atsargomis, techninę priežiūrą ir sausųjų dokų paslaugas, išskyrus Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 37 straipsnio 5, 6 ir 11 dalyse nurodytus atvejus.

SIOFA pranešimai apie įtariamus reikalavimų nesilaikymo atvejus

1. Jei Komisija iš SIOFA sekretoriato gauna kokios nors informacijos, iš kurios galima įtarti, kad valstybė narė ar su valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai nesilaiko Susitarimo ar išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių, Komisija tą informaciją kiek įmanoma skubiau perduoda atitinkamai valstybei narei.
2. Likus ne mažiau kaip 75 dienoms iki kito eilinio šalių susirinkimo pradžios valstybė narė Komisijai pateikia visų su įtariamais reikalavimų nesilaikymo atvejais susijusių tyrimų rezultatus ir informaciją apie visas priemones, kurių imtasi siekiant spręsti su reikalavimų nesilaikymu susijusius klausimus.
3. Komisija tą informaciją SIOFA sekretariatui persiunčia likus ne mažiau kaip 30 dienų iki eilinio šalių susirinkimo.

7 skyrius

Duomenų rinkimas ir teikimas

Duomenų surinkimas

4. Sąjungos žvejybos laivai pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 14 ir 15 straipsnius tvarko elektroninį žvejybos žurnalą, kuriame pateikiama VI priede nustatyta informacija.
5. Sąjungos žvejybos laivai žvejybos žurnalo informaciją savo kompetentingai institucijai pateikia pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 15 straipsnį.
6. Vėliavos valstybės narės užtikrina, kad žvejybos veiklos duomenys iš su jų vėliava plaukiojančių laivų būtų renkami pagal atitinkamus VI priedo skirsnius. Žvejybos veikla apima tikslinių, netikslinių ir susijusių bei priklausomų rūšių, pavyzdžiui, jūrų žinduolių, jūrų roplių, jūrų paukščių ar kitų SIOFA mokslinio komiteto apibrėžtų susirūpinimą keliančių rūšių, žvejybą.
7. Vėliavos valstybės narės renka duomenis apie laimikį ir žvejybos pastangas per kiekvieną žvejybos įrankio ištraukimą, išskyrus kai žvejojama rankinėmis ūdomis. Žvejojant rankinėmis ūdomis duomenys apie laimikį ir žvejybos pastangas renkami per kiekvieną žvejybos operaciją, laikant, kad operacija yra pagrindinio laivo, įskaitant jo dores, kasdienė veikla, laimikis yra per dieną sužvejotų žuvų kiekis, o žvejybos pastangos – aktyvių žvejų skaičius per dieną ir ūdų, kuriomis žvejojama, skaičius per dieną.
8. Vėliavos valstybės narės Komisijai taip pat pateikia metines visų rūšių ir (arba) grupių laimikio, sužvejoto rajone ankstesniais kalendoriniais metais, suvestines. Laimikio suvestinėse pateikiama ši informacija:
 - (a) kalendoriniai metai;
 - (b) FAO statistinis rajonas;
 - (c) rūšies ir (arba) grupės pavadinimas (bendrasis pavadinimas ir mokslinis pavadinimas);
 - (d) rūšies ir (arba) grupės pavadinimas (FAO triraidis kodas) (jei yra);
 - (e) bendras metinis laimikis – padidintas tonomis iki viso gyvojo svorio.

9. Vėliavos valstybės narės iki kiekvienų metų gegužės 15 d. pateikia Komisijai pagal 3, 4 ir 5 dalis surinktus duomenis.
10. Komisija iki kiekvienų metų gegužės 31 d. pateikia SIOFA sekretariatui 3, 4 ir 5 dalyse nurodytus duomenis.
11. Sąjungos žvejybos laivai, žvejojami žvejybos išteklius, registruoja ir teikia visus duomenis apie visus giliavandenius ryklius iki žemiausio įmanomo taksonominio rango.

42 straipsnis

Nacionalinė ataskaita

1. Likus ne mažiau kaip 40 dienų iki kiekvieno SIOFA mokslinio komiteto eilinio posėdžio pradžios, vėliavos valstybės narės pateikia Komisijai savo žvejybos, mokslinių tyrimų ir valdymo veiklos metinę nacionalinę ataskaitą laikydamosi šių reikalavimų:
 - (a) pirmojoje nacionalinėje ataskaitoje pateikiama išsami informacija apie praėjusių penkerių kalendorinių metų veiklą;
 - (b) vėlesnėse nacionalinėse ataskaitose pateikiama išsami informacija apie ankstesnių kalendorinių metų veiklą;
 - (c) visose nacionalinėse ataskaitose atsižvelgiama į SIOFA mokslinio komiteto parengtas tokių ataskaitų rengimo gaires.
2. Likus ne mažiau kaip 30 dienų iki kiekvieno eilinio mokslinio komiteto posėdžio Komisija nusiunčia SIOFA sekretariatui 1 dalyje nurodytą informaciją.

43 straipsnis

Mokslinio stebėjimo duomenys

1. Vėliavos valstybės narės įgyvendina nacionalines mokslinių stebėtojų programas, kad surinktų šiuos duomenis ir informaciją apie veiklą, kurią vykdo su jų vėliava plaukiojantys laivai:
 - (a) informaciją apie laivą, žvejybos pastangas ir laimikio duomenis, susijusius su jų žvejybos veikla rajone, įskaitant tikslines, netikslines ir susijusias bei priklausomas rūšis, be kita ko, jūrų žinduolius, jūrų roplius, jūrų paukščius ar kitas SIOFA mokslinio komiteto nustatytas susirūpinimą keliančias rūšis;
 - (b) biologinius ar kitus duomenis ir informaciją, susijusius su žvejybos išteklių valdymu rajone, kaip nurodyta VII priede su visais pakeitimais, arba kurie kartais nustatomi mokslinio komiteto arba taikant šalių susirinkime nustatytus procesus;
 - (c) mokslinę informaciją, susijusią su įpareigojimų vykdymu.
2. Mokslinio stebėtojo funkcijos ir užduotys aprašytos VII priede.
3. Vėliavos valstybės narės savo nacionalinėse ataskaitose pateikia Komisijai metinę stebėtojų programos įgyvendinimo ataskaitą. Į ją turėtų būti įtraukti santraukos skirsniai, apimantys: stebėtojų mokymą, programos rengimą ir aprėptį, renkamų duomenų rūšį ir visas problemas, su kuriais buvo susidurta praėjusiais kalendoriniais metais.

4. Vėliavos valstybės narės per visus stebimus reišius renka stebėjimo duomenis pagal atitinkamus VII priedo skirsnius.
5. Vėliavos valstybės narės, kai tinkama, užtikrina, kad stebėtojai būtų atitinkamai informuojami ir jiems būtų pateikiami dokumentuoti ilgio pasikartojimo dažnumo ir biologinių ėminių ėmimo protokolai ir konkretūs reiso prioritetai, susiję su VII priede dokumentuota ėminių ėmimo veikla.
6. Vėliavos valstybės narės stengiasi imti audinių, otolitų ir (arba) skrandžio ėminius pagal SIOFA mokslinio komiteto parengtas mokslinių tyrimų programas.
7. Visi vėliavos valstybių narių surinkti praėjusių kalendorinių metų stebėjimo duomenys pateikiami Komisijai iki kiekvienų metų gegužės 15 d. Komisija nusiunčia šią praėjusių kalendorinių metų informaciją SIOFA sekretariatui iki kiekvienų metų gegužės 31 d.

44 straipsnis

Duomenų tikrinimas ir pateikimas

1. Vėliavos valstybės narės:
 - (a) užtikrina, kad žvejojimo duomenys būtų tikrinami ir sutikrinami pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 109 straipsnį;
 - (b) kuria, įgyvendina ir tobulina duomenų tikrinimo mechanizmus, kurie gali apimti:
 - (i) padėties nustatymą, panaudojant laivų stebėjimo sistemas;
 - (ii) nepriklausomą stebėseną, įskaitant mokslinių stebėtojų programas ir patvirtintas elektroninio stebėjimo programas, siekiant patikrinti sektoriaus duomenis apie laimikį, žvejojimo pastangas, laimikio sudėtį (tikslines ir netikslines rūšis), į jūrą išmestus kiekius ir kitus duomenis apie žvejojimo operacijas;
 - (iii) laivo kelionę, iškrovimo ar perkrovimo ataskaitas;
 - (iv) mėginių ėmimą uoste.
 - (c) 42 straipsnio 1 dalyje nurodytoje nacionalinėje ataskaitoje pateikia Komisijai metinę duomenų tikrinimo ataskaitą, kurioje turėtų būti pateikta informacija apie jų kuriamus ir įgyvendinamus duomenų tikrinimo mechanizmus.
2. Valstybės narės visus duomenis, kuriuos reikalaujama pateikti pagal šį reglamentą, Komisijai pateikia pagal VI priedą ir šias gaires:
 - (a) laikas, platumos ir ilgumos duomenys bei matavimo vienetai turi būti teikiami dokumento CMM 02 su visais pakeitimais C priede nurodyta forma;
 - (b) rūšys nurodomos FAO triraidžiais rūšių kodais;
 - (c) žvejojimo metodai nurodomi naudojant pagal Tarptautinę standartinę žvejojimo įrankių klasifikaciją (1980 m. liepos 29 d. ISSCFG) nustatytus kodus;
 - (d) žvejojimo laivų tipai nurodomi naudojant pagal Tarptautinę standartinę žvejojimo laivų klasifikaciją (ISSCFV) nustatytus kodus.

45 straipsnis

Atitikties ataskaitų teikimas

1. Valstybės narės likus 90 dienų iki SIOFA metinio susirinkimo pateikia Komisijai informaciją apie atitiktį praėjusiais kalendoriniais metais (atitikties ataskaitą). Ši informacija apima atitinkamus veiksmus, kurių imtasi siekiant įgyvendinti kiekvieną įsipareigojimą, kurio vykdymas buvo vertintas.
2. Likus ne mažiau kaip 60 dienų iki kiekvieno eilinio šalių susirinkimo, Komisija informaciją sukompiluoja ir nusiunčia SIOFA sekretoriatui.

8 skyrius

Baigiamosios nuostatos

46 straipsnis

Konfidencialumas ir duomenų apsauga

1. Duomenys, kurie renkami ir kuriais keičiamasi pagal šį reglamentą, tvarkomi laikantis taikytinų duomenų apsaugos ir konfidencialumo taisyklių pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 112 ir 113 straipsnius, išskyrus atvejus, kai šiame straipsnyje nurodyta kitaip.
2. Pagal šį reglamentą surinkti asmens duomenys tvarkomi šiame reglamente nustatytų valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonių įgyvendinimo ir vykdymo užtikrinimo tikslais, įskaitant visus tyrimus, susijusius su skundais ir pažeidimais, ir su tuo susijusias teismines ar administracines procedūras.
3. Pagal šį reglamentą tvarkomi asmens duomenys saugomi ne ilgiau kaip 10 metų, išskyrus atvejus, kai tie asmens duomenys yra būtini, kad būtų galima imtis tolesnių veiksmų, susijusių su pažeidimu, inspektavimu arba teisminėmis ar administracinėmis procedūromis. Tokiais atvejais asmens duomenys gali būti saugomi ne ilgiau kaip 20 metų. Informaciją saugant ilgesnį laikotarpį asmens duomenys turi būti anonimizuojami.

47 straipsnis

SIOFA forma, keitimosi duomenimis dokumentai ir gairės

1. Valstybėms narėms, turinčioms SIOFA žvejybos išteklių žvejybos galimybių, Komisija nustato išsaugojimo ir valdymo priemones arba gaires, tai yra visų pirma:
 - (a) pranešimas apie perkrovimą (XIII priedas);
 - (b) perkrovimo deklaracija (XIV priedas);
 - (c) perkrovimo žurnalas (XIV priedas);
 - (d) pranešimas apie perkėlimą (XVI priedas);
 - (e) kasdien skelbiamos informacijos duomenys apie ūdų statymo pradžios ir pabaigos taškus (IV priedas);
 - (f) FAO Indijos vandenyno giliavandenių kremzlinių žuvų identifikavimo vadovas.

2. Valstybės narės užtikrina, kad tie dokumentai būtų pateikti jų laivų, vykdančių SIOFA išteklių žvejybą rajone, kapitonoms ne vėliau nei tada, kai išduodamas žvejybos leidimas.
3. Kai tik SIOFA susitariančiosios šalys priima atnaujintas 1 dalyje nurodytų dokumentų versijas, Komisija jas nusiunčia valstybėms narėms.

48 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 49 straipsnį, kuriais iš dalies keičiamas arba papildomas šis reglamentas dėl SIOFA priimtų priemonių šiose srityse:
 - (a) nuorodos į tarptautinius aktus, daromos 6 straipsnyje, 9 straipsnio 3 dalyje, 11 straipsnio 3 dalyje, 22 straipsnio 1 dalyje, 25 straipsnio 1 dalies d punkte, 27 straipsnio 1 dalyje, 29 straipsnyje, 31 straipsnio 1 dalies a punkte, 32 straipsnyje, 37 straipsnyje ir 44 straipsnio 2 dalyje;
 - (b) informacija, reikalinga išduodant leidimus laivams (4 straipsnio 2 dalis);
 - (c) žvejybos tipo ir leidžiamų žvejybos įrankių keitimas (6 straipsnio 2 dalis);
 - (d) sužvejotų / atgautų pažeidžiamų jūrų ekosistemų indikatorinių rūšių vienetų skaičius (9 straipsnio 1 dalis);
 - (e) atstumai, kuriems esant turi būti nutraukta dugninė žvejyba, jeigu vykdomos žvejybos operacijos nustatoma pažeidžiamos jūrų ekosistemos požymių, viršijančių ribinį lygį (9 straipsnio 2 dalis);
 - (f) mokslinių stebėtojų užtikrinama aprėptis, susijusi su dugnine žvejyba, ir elektroninio stebėjimo programos įdiegimas (10 straipsnis);
 - (g) nototeninių dančių žvejybos Pietų Indijos kalnagūbrio rajone priemonės (11 straipsnis), susijusios su žvejybos sezono laikotarpiu, LSS automatinių ataskaitų teikimo dažnumu, mokslinių stebėtojų skaičiumi ir stebėjimo metodika, įsegamų įsagų ir paleidžiamų žuvų kiekiais, žvejybos laivų statomomis ūdomis, ataskaitų teikimo SIOFA sekretariatui dažnumu, statomųjų ūdų gyliu, ir kitų rūšių apsaugos priemonės;
 - (h) šio reglamento priedų pakeitimai.
2. Pagal 1 dalį priimti pakeitimai turi būti susiję tik su išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių pakeitimų įgyvendinimu Sąjungos teisėje.

49 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 48 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo šio reglamento įsigaliojimo datos. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai

Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 48 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 48 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jei per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jei dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

50 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas / Pirmininkė
[...]

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė
[...]

TEISĖS AKTO PASIŪLYMO FINANSINIO POVEIKIO IR SKAITMENINIŲ ASPEKTŲ PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Susitarimo dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje (SIOFA) taikymo rajone

1.2. Atitinkama politikos sritis (-ys)

Žuvininkystė

1.3. Tikslas (-ai)

1.3.1. Bendrasis tikslas (-ai)

Šio pasiūlymo tikslas – ES teisėje įgyvendinti valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemones, priimtas SIOFA, kurios susitariančioji šalis Europos Sąjunga yra nuo 2008 m., kompetencijos srityje. Šiuo metu SIOFA rajone žvejoja vienas arba du ES žvejybos laivai, kurie turi laikytis šių priemonių.

1.3.2. Konkretus tikslas (-ai)

1.3.3. Numatomas rezultatas (-ai) ir poveikis

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų padaryti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

SIOFA taisyklių įgyvendinimas ES teisėje.

1.3.4. Veiklos rezultatų rodikliai

Nurodyti pažangos ir laimėjimų stebėsenos rodiklius.

Netaikoma.

1.4. Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su:

☒ **nauju veiksmu**

☐ **nauju veiksmu, kai bus įgyvendintas bandomasis projektas ir (arba) atlikti parengiamieji veiksmai²⁵**

☐ **esamo veiksmo galiojimo pratęsimu**

☐ **vieno ar daugiau veiksmų sujungimu arba nukreipimu į kitą (naują) veiksmą**

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį

ES tarptautinių įsipareigojimų įgyvendinimas.

1.5.2. ES dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame skirsnyje „ES dalyvavimo pridėtinė vertė“ – ES veiksmams užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmams.

²⁵

Kaip nurodyta Finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

Žuvininkystė priklauso išimtinai ES kompetencijai.

1.5.3. *Panašios patirties išvados*

Netaikoma.

1.5.4. *Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis*

Netaikoma.

1.5.5. *Įvairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą*

Netaikoma.

1.6. **Pasiūlymo (iniciatyvos) ir jo (jos) finansinio poveikio trukmė**

☐ **trukmė ribota**

☐ galioja nuo MMMM [MM DD] iki MMMM [MM DD],

☐ įsipareigojimų asignavimų finansinis poveikis nuo MMMM iki MMMM, o mokėjimų asignavimų – nuo MMMM iki MMMM;



trukmė neribota

įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,
vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. **Planuojamas (-i) biudžeto vykdymo metodas (-ai)²⁶**

☐ **Tiesioginis valdymas**, vykdomas Komisijos:

☐ padalinių, įskaitant Sąjungos delegacijų darbuotojus;

☐ vykdomųjų įstaigų.

☐ **Pasidalijamasis valdymas** kartu su valstybėmis narėmis.

☐ **Netiesioginis valdymas**, biudžeto vykdymo užduotis perduodant:

☐ trečiosioms šalims arba jų paskirtoms įstaigoms;

☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

☐ Europos investicijų bankui ir Europos investicijų fondui;

☐ įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 70 ir 71 straipsniuose;

☐ viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms;

☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, kai joms užtikrinamos pakankamos finansinės garantijos;

☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurioms užtikrinamos pakankamos finansinės garantijos;

²⁶

Informacija apie biudžeto vykdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BUDGpedia“: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>

- ☐ atitinkamame pagrindiniame akte nurodytoms įstaigoms ar asmenims, kuriems pavesta vykdyti konkrečius veiksmus bendros užsienio ir saugumo politikos srityje pagal Europos Sąjungos sutarties V antraštinę dalį;
- ☐ valstybėje narėje įsteigtoms įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė arba Sąjungos teisė ir kurioms pagal konkrečių sektorių taisyklės gali būti patikėtas Sąjungos lėšų arba biudžeto garantijų įgyvendinimas, kai tokias įstaigas kontroliuoja viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos arba įstaigos, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, ir joms kontrolės įstaigos suteikia tinkamas finansines garantijas solidariosios atsakomybės forma arba lygiavertės finansinės garantijas, kurios kiekvienam veiksmui gali būti apribotos iki didžiausios Sąjungos paramos sumos.

Pastabos

[...]

2. **VALDYMO PRIEMONĖS**

2.1. **Stebėsenos ir atskaitomybės taisyklės**

Netaikoma

2.2. **Valdymo ir kontrolės sistema (-os)**

2.2.1. *Biudžeto vykdymo metodo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas*

Netaikoma.

2.2.2. *Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą vidaus kontrolės sistemą (-as)*

Netaikoma.

2.2.3. *Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės išlaidų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą)*

Netaikoma.

2.3. **Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės**

Netaikoma.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

Dabartinės biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris	DA / NDA ²⁷	ELPA šalių ²⁸	valstybių kandidačių ir potencialių kandidačių ²⁹	kitų trečiųjų valstybių	kitų asignuotųjų pajamų
	[XX.YY.Y Y.YY]	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

²⁷ DA – diferencijuotieji asignavimai, NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

²⁸ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

²⁹ Valstybių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių kandidatų.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris	DA / NDA	ELPA šalių	valstybių kandidačių ir potencialių kandidačių	kitų trečiųjų valstybių	kitų asignuotųjų pajamų
	[XX.YY.Y Y.YY]	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	DA / NDA	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

3.2. Numatomas pasiūlymo finansinis poveikis asignavimams

3.2.1. Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

3.2.1.1. Patvirtinto biudžeto asignavimai

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Numeris					
			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027
GD: <.....>						IŠ VISO DFP 2021–2027

Veiklos asignavimai							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000
	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000
	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³⁰							
Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	$= 1a + 1b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	$= 2a + 2b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Veiklos asignavimai							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000
	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000

³⁰ Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³¹							
Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	$= 1a + 1b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	$= 2a + 2b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos <...> IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	$= 4 + 6$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	$= 5 + 6$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija		Numeris					

³¹ Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Veiklos asignavimai							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000
	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000
	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³²							
Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	$= 1a + 1b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	$= 2a + 2b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Veiklos asignavimai							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000

³² Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000
	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³³							
Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	$= 1a + 1b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	$= 2a + 2b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos <...> IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	$= 4 + 6$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	$= 5 + 6$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

³³ Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
IŠ VISO veiklos asignavimų (visose veiklos išlaidų kategorijose)	Įsipareigojimai	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų (visose veiklos išlaidų kategorijose)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–6 išlaidų kategorijas (orientacinė suma)	Įsipareigojimai	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija		7		„Administracinės išlaidos“ ³⁴			
GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Žmogiškieji ištekliai			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinės išlaidos			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO <....> GD	Asignavimai		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027

³⁴

Reikiami asignavimai turėtų būti nustatomi remiantis atitinkamame tinklalapyje „BUDGpedia“ pateiktais metinių vidutinių išlaidų duomenimis.

Žmogiškieji ištekliai		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinės išlaidos		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO <...> GD	Asignavimai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ		(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	0,000	0,000	0,000	0,000

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–7 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	Įsipareigojimai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.1.2. Išorės asignuotųjų pajamų asignavimai

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Numeris					
GD: <.....>	Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027	
Veiklos asignavimai						

Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000
	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000
	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³⁵							
Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Veiklos asignavimai							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000
	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000
	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³⁶							

³⁵ Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos <...> IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija		Numeris					
GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Veiklos asignavimai							

³⁶ Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000
	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000
	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³⁷							
Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD: <.....>			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Veiklos asignavimai							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)					0,000
	Mokėjimai	(2a)					0,000
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)					0,000
	Mokėjimai	(2b)					0,000
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ³⁸							

³⁷

Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

Biudžeto eilutė		(3)					0,000
IŠ VISO asignavimų <.....> GD	Įsipareigojimai	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos <...> IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
IŠ VISO veiklos asignavimų (visose veiklos kategorijose)	Įsipareigojimai	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

38

Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų (visose veiklos išlaidų kategorijose)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–6 išlaidų kategorijas (orientacinė suma)	Įsipareigojimai	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija		7			„Administracinės išlaidos“ ³⁹		

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

GD: <.....>		Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Žmogiškieji ištekliai		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinės išlaidos		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO <....> GD	Asignavimai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD: <.....>		Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
Žmogiškieji ištekliai		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

³⁹ Reikiami asignavimai turėtų būti nustatomi remiantis atitinkamame tinklalapyje „BUDGpedia“ pateiktais metinių vidutinių išlaidų duomenimis.

Kitos administracinės išlaidos		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO <...> GD	Asignavimai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ		(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	0,000	0,000	0,000	0,000

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021– 2027
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–7 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	Įsipareigojimai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Mokėjimai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2. *Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas (not to be completed for decentralised agencies)*

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir atliktus darbus			Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 skirsnį)	IŠ VISO
	ATLIKTI DARBAI							

↓	Rūšis ⁴⁰	Vidutinės sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Iš viso Skaičius	Iš viso Sąnaudos
1 KONKRETUS TIKSLAS ⁴¹ : [...]																		
– Rezultatas																		
– Rezultatas																		
– Rezultatas																		
1 konkretaus tikslo tarpinė suma																		
2 KONKRETUS TIKSLAS ...																		
– Rezultatas																		
2 konkretaus tikslo tarpinė suma																		
IŠ VISO																		

3.2.3. Numatomo poveikio administraciniam asignavimams santrauka

☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimų nenaudojama

⁴⁰ Atlikti darbai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

⁴¹ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai).“

☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

3.2.3.1. *Patvirtinto biudžeto asignavimai*

PATVIRTINTI ASIGNAVIMAI	Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA					
Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinės išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ					
Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Tarpinė suma, neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.2. *Išorės asignuotųjų pajamų asignavimai*

IŠORĖS ASIGNUOTOSIOS PAJAMOS	Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA					

Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinės išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ					
Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Tarpinė suma, neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.3. *Iš viso asignavimų*

IŠ VISO PATVIRTINTI ASIGNAVIMAI + IŠORĖS ASIGNUOTOSIOS PAJAMOS	Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021– 2027
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA					
Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinės išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

suma					
Neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ					
Žmogiškieji ištekliai	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Tarpinė suma, neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
IŠ VISO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Žmogiškųjų išteklių ir kitų administracinio pobūdžio išlaidų asignavimų poreikiai bus tenkinami iš GD asignavimų, jau paskirtų veiksmui valdyti ir (arba) persikirstytų generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę lėšų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

3.2.4. *Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai*

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškųjų išteklių nenaudojama.
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

3.2.4.1. *Finansuojami iš patvirtinto biudžeto*

Sąmatą surašyti etato ekvivalentais⁴²

PATVIRTINTI ASIGNAVIMAI	Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027
Etatų plano etatai (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)				

⁴² Po lentelės nurodykite, kiek etato ekvivalentų iš nurodyto skaičiaus jau paskirti tam veiksmui valdyti ir (arba) gali būti persikirstyti jūsų generaliniame direktorate ir kokie yra jūsų grynųjų poreikiai.

20 01 02 01 (Būstinė ir Komisijos atstovybės)		0	0	0	0
20 01 02 03 (ES delegacijos)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)		0	0	0	0
Išorės darbuotojai (etato ekvivalentais)					
20 02 01 (AC, END finansuojami iš bendrojo biudžeto)		0	0	0	0
20 02 03 (AC, AL, END ir JPD ES delegacijose)		0	0	0	0
Administracinės paramos eilutė [XX 01 YY YY]	– būstinėje	0	0	0	0
	– ES delegacijose	0	0	0	0
01 01 01 02 (AC, END – netiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
01 01 01 12 (AC, END – tiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – 7 išlaidų kategorija		0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – neįtraukta į 7 išlaidų kategoriją		0	0	0	0
IŠ VISO		0	0	0	0

3.2.4.2. *Finansuojami išorės asiguotosiomis pajamomis*

IŠORĖS ASIGNUOTOSIOS PAJAMOS	Metai	Metai	Metai	Metai
-------------------------------------	-------	-------	-------	-------

	2024	2025	2026	2027
Etatų plano etatai (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)				
20 01 02 01 (Būstinė ir Komisijos atstovybės)	0	0	0	0
20 01 02 03 (ES delegacijos)	0	0	0	0
01 01 01 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)	0	0	0	0
01 01 01 11 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)	0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)	0	0	0	0
Išorės darbuotojai (etato ekvivalentais)				
20 02 01 (AC, END finansuojami iš bendrojo biudžeto)	0	0	0	0
20 02 03 (AC, AL, END ir JPD ES delegacijose)	0	0	0	0
Administracinės paramos eilutė [XX 01 YY YY]	– būstinėje	0	0	0
	– ES delegacijose	0	0	0
01 01 01 02 (AC, END – netiesioginiai moksliniai tyrimai)	0	0	0	0
01 01 01 12 (AC, END – tiesioginiai moksliniai tyrimai)	0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – 7 išlaidų kategorija	0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – neįtraukta į 7 išlaidų kategoriją	0	0	0	0
IŠ VISO	0	0	0	0

3.2.4.3. *Visi žmogiškųjų išteklių poreikiai*

IŠ VISO PATVIRTINTI ASIGNAVIMAI + IŠORĖS ASIGNUOTOSIOS PAJAMOS		Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027
Etatų plano etatai (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)					
20 01 02 01 (Būstinė ir Komisijos atstovybės)		0	0	0	0
20 01 02 03 (ES delegacijos)		0	0	0	0
01 01 01 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
01 01 01 11 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)		0	0	0	0
Išorės darbuotojai (etato ekvivalentais)					
20 02 01 (AC, END finansuojami iš bendrojo biudžeto)		0	0	0	0
20 02 03 (AC, AL, END ir JPD ES delegacijose)		0	0	0	0
Administracinės paramos eilutė [XX 01 YY YY]	– būstinėje	0	0	0	0
	– ES delegacijose	0	0	0	0
01 01 01 02 (AC, END – netiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
01 01 01 12 (AC, END – tiesioginiai moksliniai tyrimai)		0	0	0	0
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – 7 išlaidų kategorija		0	0	0	0

Kitos biudžeto eilutės (nurodyti) – neįtraukta į 7 išlaidų kategoriją	0	0	0	0
IŠ VISO	0	0	0	0

Pasiūlymui įgyvendinti reikalingi darbuotojai (etato ekvivalentais):

	Bus pasitelkiami dabartiniai Komisijos tarnybų darbuotojai.	Papildomi darbuotojai išskirtinėmis aplinkybėmis*		
		bus finansuojami pagal 7 išlaidų kategoriją arba iš mokslinių tyrimų	bus finansuojami iš BA eilutės	bus finansuojami iš mokesčių
Etatų plano etatai			nėra duomenų	
Išorės darbuotojai (CA, SNE, INT)				

Vykdytinų užduočių aprašymas, kai užduotis vykdo:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	
Išorės darbuotojai	

3.2.5. Numatomo poveikio su skaitmeninėmis technologijomis susijusioms investicijoms apžvalga

Compulsory: the best estimate of the digital technology-related investments entailed by the proposal/initiative should be included in the table below.

Exceptionally, when required for the implementation of the proposal/initiative, the appropriations under Heading 7 should be presented in the designated line.

The appropriations under Headings 1-6 should be reflected as "Policy IT expenditure on operational programmes". This expenditure refers to the operational budget to be used to re-use/ buy/ develop IT platforms/ tools directly linked to the implementation of the initiative and their associated investments (e.g. licences, studies, data storage etc). The information provided in this table should be consistent with details presented under Section 4 "Digital dimensions".

IŠ VISO skaitmeninių ir IT asignavimų	Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	IŠ VISO DFP 2021–2027
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA					
IT išlaidos (organizacijos)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ					
Politikos priemonių IT išlaidos veiklos programoms	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Tarpinė suma, neįtraukta į 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

IŠ VISO	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
---------	-------	-------	-------	-------	-------

3.2.6. *Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa*

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

- ☐ Galima visiškai finansuoti perskirstant asignavimą atitinkamoje daugiametės finansinės programos (DFP) išlaidų kategorijoje.
- ☐ Reikia panaudoti nepaskirstytą maržą pagal atitinkamą DFP išlaidų kategoriją ir (arba) specialias priemones, kaip apibrėžta DFP reglamente.
- ☐ Reikia persvarstyti DFP.

3.2.7. Trečiųjų šalių įnašai

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

- ☐ nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- ☐ numatytas trečiųjų šalių bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	Metai 2024	Metai 2025	Metai 2026	Metai 2027	Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą					
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų					

3.3. Numatomas poveikis pajamoms

- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio pajamoms.
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - ☐ nuosaviems ištekliams
 - ☐ kitoms pajamoms
 - ☐ nurodyti, jei pajamos priskirtos išlaidų eilutėms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto pajamų eilutė:	Einamųjų finansinių metų asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ⁴³			
		Metai	Metai	Metai	Metai

⁴³ Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 20 % surinkimo sąnaudų.

		2024	2025	2026	2027
..... straipsnis					

Asignuotųjų pajamų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-ioms) daromas poveikis.

[...]

Kitos pastabos (pvz., poveikio pajamoms apskaičiavimo metodas (formulė) arba kita informacija).

[...]

4. SKAITMENINIAI ASPEKTAI

4.1. Skaitmeninės svarbos reikalavimai

Jei nustatyta, kad skaitmeninės svarbos reikalavimas politikos iniciatyvai netaikomas:

Pagrindimas, kodėl skaitmeninės priemonės negali būti naudojamos politikos įgyvendinimui gerinti ir kodėl principas „standartiškai skaitmeninis“ netaikomas

[...]

Kitais atvejais:

Skaitmeninės svarbos reikalavimų ir susijusių kategorijų (duomenų, procesų skaitmenizavimo ir automatizavimo, skaitmeninių sprendimų ir (arba) skaitmeninių viešųjų paslaugų) suvestinis aprašas

Reikalavimo nuoroda	Reikalavimo aprašymas	Subjektai, kuriems reikalavimas daro poveikį arba kuriems jis taikomas	Suvestiniai procesai	Kategorijos
4 straipsnis	Valstybės narės elektroniniu būdu pateikia išsamius laivo duomenis leidimui gauti. Komisija šią informaciją patvirtina ir perduoda	Valstybės narės, Komisija, sekretoriatas, SIOFA laivų savininkai	Žvejybos leidimų ir keitimosi laivų duomenimis valdymas	Duomenys

	SIOFA sekretariatui. Duomenys turi būti nuolat atnaujinami.			
5 straipsnis	Valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie visus laivus, kurie įtariamai žvejoję neregistruoti leidimus turinčių laivų SIOFA registre.	Valstybės narės, Komisija,	Atitikties stebėseną, pranešimas	Duomenys
8 straipsnis	Valstybės narės turi pateikti Komisijai prašymą išduoti leidimą naujai ir (arba) tiriamajai žvejybai, įskaitant išsamų žvejybos operacijų ir duomenų rinkimo planą. Komisija šią informaciją perduoda SIOFA sekretariatui.	Valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Naujos ir tiriamosios žvejybos valdymas	Duomenys
9 straipsnis	Valstybės narės turi kuo greičiau pranešti Komisijai apie visus susidūrimus su pažeidžiamomis jūrų ekosistemomis. Komisija šią informaciją įtraukia į moksliniam komitetui teikiamą	Valstybės narės, Komisija, SIOFA mokslinis komitetas	Aplinkos apsauga ir stebėseną	Duomenys

	nacionalinę ataskaitą.			
11 straipsnis	Laivai, žvejojantys nototeninius dančius rajone, ne rečiau kaip kas valandą savo ŽSC turi siųsti LSS pranešimus apie geografines koordinatas. SIOFA sekretoriatas turi būti kasdien informuojamas apie ūdų statymo pradžios ir pabaigos taškus (IV priedas).	Laivų operatoriai, vėliavos valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Tikralaikė laivų stebėsena	Duomenys
13 straipsnis	Laivai privalo registruoti ir pateikti duomenų ataskaitas apie visus sužvejotus giliavandenius ryklius pagal VI priedą.	Laivų operatoriai	Rūšių duomenų rinkimas	Duomenys
14 straipsnis	Informacija apie bet kokį susidūrimą su jūrų paukščiais (atsitrenkimus, priegaudą) turi būti registruojama pagal VII priedą.	Laivų operatoriai	Poveikio aplinkai stebėsena	Duomenys
15 straipsnis	Laivuose turi būti veikiantis LSS	Laivų operatoriai, vėliavos valstybės narės	Laivų buvimo vietos nustatymas ir stebėjimas	Duomenys; skaitmeniniai

	palydovinio sekimo įtaisais, automatiškai perduodantis pranešimus ne rečiau kaip kas dvi valandas. Duomenys perduodami naudojant XII priede nurodytą FLUX keitimosi duomenimis lygmenį ir formatą.	(ŽSC), Komisija, SIOFA sekretoriatas	kontrolės tikslais	sprendimai; skaitmeninės viešosios paslaugos
16 straipsnis	Laivai per LSS turi pranešti SIOFA sekretoriatui apie kiekvieną įplaukimą į SIOFA rajoną ir išplaukimą iš jo.	Laivų operatoriai, SIOFA sekretoriatas	Patekimo į rajoną kontrolė ir stebėseną	Duomenys
18 straipsnis	Valstybės narės turi pranešti Komisijai informaciją apie jų laivų naudojamų statomųjų įrankių ženklimą.	Valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Žvejybos įrankių identifikavimas ir kontrolė	Duomenys
19 straipsnis	Kapitonai savo kompetentingai institucijai turi pateikti išsamią informaciją apie paliktus, prarastus ar iškeltus žvejybos įrankius, o ši apie tai praneša Komisijai ir	Laivų operatoriai, vėliavos valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Jūrų taršos kontrolė	Duomenys

	SIOFA sekretariatui.			
20 straipsnio 1–4 dalys	Reikalaujama taikyti daugiapakopį elektroninį pranešimo apie perkrovimą jūroje ir jo deklaravimo procesą, naudojant XIII ir XIV prieduose pateiktus šablonus. Apima išankstinius pranešimus ir deklaracijas po perkrovimo su konkrečiais terminais.	Laivų operatoriai, vėliavos valstybės narės, uosto valstybės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Perkrovimų stebėseną ir kontrolę	Duomenys
20 straipsnio 5–8 dalys	Reikalaujama taikyti atskirą elektroninį pranešimo apie kuro, įgulos ar įrankių perkėlimą jūroje ir jo deklaravimo procesą, naudojant XVI ir XVII prieduose pateiktus šablonus.	Laivų operatoriai, vėliavos valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Perkėlimo jūroje stebėseną ir kontrolę	Duomenys
21 straipsnis	Kiekvieną kartą perkraunant uoste, laivo, iš kurio iškraunama, vėliavos valstybė narė ne vėliau kaip prieš 24 valandas turi pranešti uosto valstybei ir laivo, į kurį perkraunama,	Laivų operatoriai, vėliavos valstybės narės, uosto valstybės kompetentingos institucijos	Perkrovimo uoste stebėseną ir pranešimas apie jį	Duomenys

	vėliavos valstybei išsamią informaciją apie perkrovimą. Laivo, į kurį perkraunama, vėliavos valstybė narė prieš perkrovimą ir po jo turi informuoti uosto valstybę apie laive laikomus kiekius. Per 24 valandas nuo perkrovimo laivas, iš kurio iškraunama, savo kompetentingai institucijai ir uosto valstybei turi pateikti perkrovimo deklaraciją (XIV priedas).			
23 straipsnis	Valstybės narės, likus ne mažiau kaip 30 dienų iki kiekvieno atitikties komiteto posėdžio, privalo pateikti Komisijai metinę ataskaitą apie visus perkrovimus ir perkėlimus jūroje, kuriuos praėjusiais kalendoriniais metais atliko su jų vėliava plaukiojantys laivai. Komisija šią informaciją atitikties ataskaitoje	Valstybės narės, Komisija, sekretoriatas	Metinės perkrovimo ir perkėlimo veiklos ataskaitos	Duomenys

	perduoda SIOFA sekretariatui.			
25 straipsnis	Apie pastebėtus ir identifikuotus šalių, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys, laivus, kurie, spėjama, vykdo žvejybos veiklą, turi būti pranešama Komisijai, kuri šią informaciją perduoda SIOFA sekretariatui.	Laivų operatoriai, valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Šalių, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys, laivų pastebėjimas ir identifikavimas	Duomenys
26 straipsnis	Valstybės narės praneša Komisijai apie paskirtųjų uostų ir kontaktinių centrų pasikeitimus. Valstybės narės taip pat praneša Komisijai apie uosto valstybės ir vėliavos valstybės vykdymo užtikrinimo veiksmus, kurių imtasi prieš NNN žvejybą vykdančius laivus. Komisija abiem atvejais informaciją persiunčia NAFO sekretariatui.	Valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Ataskaitų apie paskirtuosius uostus ir uosto valstybės vykdymo užtikrinimo veiksmus teikimas	Duomenys

27, 28 straipsniai	Trečiųjų šalių laivai prieš atvykdami uosto valstybei narei pateikia išankstinį pranešimą. Uosto valstybė narė praneša apie savo sprendimą leisti arba neleisti įplaukti į uostą. Apie kiekvieną atsisakymą leisti įplaukti į uostą ir galimą vėlesnį jo panaikinimą pranešama vėliavos valstybei ir Komisijai, o jos informaciją persiunčia SIOFA sekretariatui.	Trečiųjų šalių laivų operatoriai, uosto valstybės narės, vėliavos valstybės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Prašymo leisti įplaukti į uostą ir pranešimo apie leidimą arba atsisakymą jį duoti seka	Duomenys
29 straipsnis	Uosto valstybės narės per 25 dienas nuo kiekvieno inspektavimo uoste perduoda Komisijai rašytinę inspektavimo ataskaitą. Komisija ataskaitą siunčia vėliavos valstybei ir SIOFA sekretariatui.	Uosto valstybės narės, Komisija, vėliavos valstybės kompetentingos institucijos, SIOFA sekretoriatas	Inspektavimo uoste ataskaitų seka	Duomenys
32 straipsnis	Valstybės narės, ketinančios vykdyti įsilaipinimo ir	Valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Išankstinis pranešimas apie įgaliotus inspektavimo laivus ir	Duomenys

	inspektavimo veiksmus, privalo iš anksto pranešti Komisijai išsamią informaciją apie savo įgaliotus inspektavimo laivus ir inspektorius. Apie bet kokius pasikeitimus turi būti nedelsiant pranešta. Komisija visą šią informaciją persiunčia NAFO sekretariatui.		inspektorius	
33 straipsnis	Inspektuojanti valstybė narė tuo pačiu metu praneša vėliavos valstybei ir Komisijai apie bet kokią atsisakymą leisti įsilaipinti. Komisija nedelsdama nusiunčia pranešimą SIOFA vykdomajam sekretoriui. Vėliavos valstybė narė praneša Komisijai apie veiksmus, kurių imtasi, kad kapitonas pakeistų savo nusistatymą; Komisija šią informaciją perduoda inspektavimo laivo valdžios institucijoms ir SIOFA vykdomajam	Inspektuojančios valstybės narės, vėliavos valstybės narės, Komisija, SIOFA vykdomasis sekretorius	Pranešimas apie atsisakymą leisti įsilaipinti, vėliavos valstybės vykdomi atitikties užtikrinimo veiksmai ir jėgos panaudojimo incidentai	Duomenys

	sekretoriui. Apie bet koki jėgos panaudojimą tuo pačiu metu pranešama žvejybos laivo valdžios institucijoms, inspektavimo laivų valdžios institucijoms ir Komisijai, kuri tą informaciją perduoda SIOFA vykdomajam sekretoriui.			
34 straipsnis	Inspektuojanti valstybė narė per tris darbo dienas vėliavos valstybės institucijoms ir Komisijai vienu metu perduoda elektroninę įsilaipinimo ir inspektavimo ataskaitos kopiją (CMM 14 1 priedas). Komisija ją persiunčia SIOFA vykdomajam sekretoriui. Pažeidimų įrodymai pateikiami Komisijai, kad ši juos perduotų vėliavos valstybei.	Inspektuojančios valstybės narės, Komisija, vėliavos valstybės narės institucijos, SIOFA vykdomasis sekretorius	Inspektavimo atvirojoje jūroje ataskaitų ir pažeidimų įrodymų perdavimas elektroninėmis priemonėmis	Duomenys
35 straipsnis	Jei pastebimas šiurkštus pažeidimas,	Inspektuojančios valstybės narės, vėliavos	Pranešimo apie sunkius pažeidimus, tyrimo	Duomenys

	inspektuojanti valstybė narė apie tai praneša Komisijai, kuri apie tai informuoja praneša vėliavos valstybę ir SIOFA vykdomąjį sekretorių. Vėliavos valstybė narė atsako per tris darbo dienas ir per vieną mėnesį pateikia Komisijai tyrimo ataskaitą. Įrodymus ir tyrimo rezultatus Komisija per nustatytus terminus perduoda vėliavos valstybei, inspektavimo laivų institucijoms ir SIOFA vykdomajam sekretoriui.	valstybės narės, Komisija, SIOFA vykdomasis sekretorius	ataskaitų ir vykdymo užtikrinimo rezultatų seka	
36 straipsnis	Inspektuojančios valstybės narės praneša Komisijai apie atviroje jūroje vykdomų operacijų metu atpažintus šalių, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys, laivus, o Komisija šią informaciją perduoda SIOFA vykdomajam sekretoriui. Jei šalių,	Inspektuojančios valstybės narės, Komisija, SIOFA vykdomasis sekretorius, vėliavos valstybės, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys	Pranešimai apie pastebėtus nebendradarbiaujančios šalies laivus ir savanoriško inspektavimo rezultatai	Duomenys

	kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys, laivas sutinka, kad į jį būtų įsilaipinta, inspektavimo išvados perduodamos Komisijai, kuri informaciją perduoda SIOFA vykdomajam sekretoriui.			
37 straipsnis	Valstybės narės, naudodamos dokumento CMM 06 I priede pateiktą pranešimo formą, likus ne mažiau kaip 110 dienų iki kiekvieno šalių susirinkimo perduoda Komisijai informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus apie laivus, kurie, spėjama, vykdė NNN žvejybą. Komisija išnagrinėja informaciją ir likus ne mažiau kaip 90 dienų iki susirinkimo perduoda ją SIOFA sekretariatui ir atitinkamai vėliavos valstybei pateikia dokumentais patvirtintos	Valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas, vėliavos valstybės, kurios nėra susitariančiosios ar bendradarbiaujančiosios šalys	Informacijos apie laivus, kurie, spėjama, vykdė NNN žvejybą pateikimas ir persiuntimas	Duomenys

	informacijos kopiją ir pranešimą, ar ji susijusi NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektu.			
38 straipsnis	Komisija vėliavos valstybei narei perduoda visus iš SIOFA sekretoriato gautus oficialius pranešimus apie Sąjungos laivo įtraukimą į SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektą, įskaitant patvirtinamuosius dokumentus. Valstybė narė per 45 dienas iki šalių susirinkimo pateikia Komisijai komentarus; Komisija juos išnagrinėja ir perduoda SIOFA sekretoriatui. Vėliavos valstybė narė praneša laivo savininkui apie įtraukimą į sąrašo projektą.	Komisija, vėliavos valstybės narės, SIOFA sekretoriatas, laivų savininkai	Pranešimo apie įtraukimą į NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašo projektą ir atsakymo į jį procedūra	Duomenys
39 straipsnis	Komisija praneša valstybėms narėms apie priimtą SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą. Valstybės narės	Komisija, valstybės narės, SIOFA sekretoriatas, laivų savininkai	Pranešimas ir keitimasis informacija priėmus SIOFA NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašą.	Duomenys

	praneša laivų savininkams apie įtraukimą į sąrašą. Valstybės narės renka ir siunčia Komisijai visą svarbią informaciją apie į sąrašą įtrauktus laivus; Komisija perduoda ją SIOFA sekretoriatui, kad jis ja pasidalytų su kitomis susitariančiosiomis ir bendradarbiaujančiosiomis šalimis.			
40 straipsnis	Komisija atitinkamai valstybei narei perduoda visą iš SIOFA sekretoriato gautą informaciją, kuria grindžiamas įtarimas dėl reikalavimų nesilaikymo. Valstybė narė likus ne mažiau kaip 75 dienoms iki kito šalių susirinkimo tyrimo išvadas ir priemonės, kurių imtasi, pateikia Komisijai. Komisija tą informaciją SIOFA sekretoriatui persiunčia ne vėliau kaip likus 30 dienų iki šalių	Komisija, valstybės narės, sekretoriatas SIOFA	Informacijos perdavimas ir reagavimas į įtariamą reikalavimų nesilaikymą, apie kurį pranešė SIOFA.	Duomenys

	susirinkimo.			
41 straipsnis	Laivai privalo pildyti elektroninį laivo žurnalą su išsamiais kiekvieno žvejybos įrankio ištraukimo laimikio ir pastangų duomenimis (kaip nurodyta VI priede) ir pateikti jį savo kompetentingai institucijai.	Laivų operatoriai, vėliavos valstybės narės	Pagrindinių žvejybos duomenų rinkimas	Duomenys; skaitmeniniai sprendimai
42 straipsnis	Vėliavos valstybės narės likus ne mažiau kaip 40 dienų iki kiekvieno eilinio SIOFA mokslinio komiteto posėdžio pateikia Komisijai metinę nacionalinę savo žvejybos, mokslinių tyrimų ir valdymo veiklos ataskaitą. Komisija likus ne mažiau kaip 30 dienų iki posėdžio ataskaitą perduoda SIOFA sekretoriatui.	Vėliavos valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Metinės nacionalinės žvejybos ir valdymo veiklos ataskaitos	Duomenys
43 straipsnis	Vėliavos valstybės narės renka mokslinio stebėjimo duomenis pagal VII priedą ir	Vėliavos valstybės narės, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Mokslinio stebėjimo duomenų rinkimas ir metinių ataskaitų	Duomenys

	kasmet ne vėliau kaip gegužės 15 d. juos visus pateikia Komisijai. Komisija ne vėliau kaip gegužės 31 d. tuos duomenis persiunčia SIOFA sekretariatui. Metinė stebėtojų programos įgyvendinimo ataskaita taip pat pateikiama Komisijai kaip nacionalinės ataskaitos dalis.		teikimas.	
44 straipsnis	Vėliavos valstybės narės turi parengti, įgyvendinti ir tobulinti duomenų tikrinimo mechanizmus ir į Komisijai teikiamas savo nacionalines ataskaitas įtraukia metinę duomenų tikrinimo ataskaitą. Visi pagal šį reglamentą teikiami duomenys turi atitikti konkrečius tarptautinius standartus: rūšys nurodomos naudojant FAO triraidžius kodus, žvejybos būdai – ISSCFG kodus, o laivų	Valstybės Komisija,	narės,	Duomenų kokybės užtikrinimas ir teikiamų duomenų standartizavimas Duomenys

	tipai – ISSCFV kodus.			
45 straipsnis	Valstybės narės likus ne mažiau kaip 90 dienų iki eilinio šalių susirinkimo pateikia Komisijai metinę atitikties ataskaitą, kurioje aprašomi veiksmai, kurių imtasi siekiant įgyvendinti kiekvieną įsipareigojimą, kurio atitiktis įvertinta. Komisija, likus ne mažiau kaip 60 dienų iki susirinkimo, informaciją sukompiluoja ir nusiunčia SIOFA sekretoriatui.	Valstybės narės, Komisija, sekretoriatas	Metinės ataskaitos atitikties	Duomenys
46 straipsnis	Valstybės narės ir Komisija turi užtikrinti, kad elektroninės ataskaitos ir pranešimai, kuriais keičiamasi su SIOFA sekretoriatu, būtų tvarkomi konfidencialiai, ir apsaugoti visus duomenis nuo neteisėtos prieigos prie jų, jų praradimo ar pakeitimo. Visi pagal šį reglamentą	Valstybės narės, Komisija,	Duomenų apsauga ir duomenų, kuriais keičiamasi elektroninėmis priemonėmis, konfidencialumas.	Duomenys

	tvarkomi asmens duomenys turi atitikti BDAR (Reglamentą 2016/679) ir Reglamentą 2018/1725, nustatant 10 metų saugojimo terminą (arba 20 metų, jei tai vykdymo užtikrinimo byla).			
--	--	--	--	--

4.2. Duomenys

I taikymo sritį patenkančių duomenų ir susijusių standartų ir (arba) specifikacijų apibendrinamasis aprašymas

Duomenų rūšis	Reikalavimo (-ų) nuoroda	Standartas ir (arba) specifikacija (jei taikoma)
Laivų leidimų duomenys	4 straipsnis	UN/FLUX standartas (FLAP sritis).
LSS ir geografinių koordinačių duomenys	11, 12 ir 16 straipsniai	UN/FLUX standartas (LSS sritis). Forma pagal VII priedą.
Elektroninių žvejybos žurnalų duomenys	42 straipsnis	VI priede nurodyti duomenų laukeliai. Taikomi 45 straipsnio 2 dalyje nurodyti kompleksiniai standartai: rūšys nurodomos naudojant FAO triraidžius kodus, žvejybos įrankiai – ISSCFG kodus, o laivų tipai – ISSCFV kodus.
Konkrečių rūšių laimikio duomenys ir jų teikimas	11, 12 ir 14 straipsniai	IV priede pateiktas šablonas (nototeniniai dančiai). Dokumento CMM 15 I ir III priedai (nototeninių dančių laimikio ataskaitos). V priedas (giliavandeniai rykliai). Taikomi 45 straipsnio 2 dalyje nurodyti kompleksiniai standartai.

Mokslinio stebėjimo duomenys	15, 44 straipsniai	VII priede nurodyti duomenų laukeliai ir ėminių ėmimo protokolai. Taikomi 45 straipsnio 2 dalyje nurodyti kompleksiniai standartai.
Perkrovimo ir perkėlimo duomenys	21, 22 ir 23 straipsniai	Perkrovimo jūroje pranešimas / deklaracija: XIII, XIV priedai. Perkrovimas uoste: XV priedas. Perkėlimas jūroje (kuras / įgula): XVI, XVII priedai. Geografinių koordinačių / laiko formatas pagal dokumento CMM 02 C priedą.
Uosto valstybės kontrolės duomenys	28, 30 straipsniai	Išankstinis pranešimas apie įplaukimą į uostą: dokumento CMM 08 I priedas. Inspektavimo ataskaitos forma: dokumento CMM 08 IV priedas. Pridedamas laimikio sertifikatas (Reglamentas (EB) Nr. 1005/2008).
Kontrolė ir inspektavimas	9, 19, 26, 34 straipsniai	Inspektavimo atvirojoje jūroje ataskaita: dokumento CMM 14 1 priedas. Susidūrimo su pažeidžiamomis jūrų ekosistemomis ataskaitos: dokumento CMM 01 2 priedas. Pranešimas apie prarastą įrankį: VI priedas. Laivo pastebėjimo geografinių koordinačių / laiko pranešimas: dokumento CMM 02 C priedas.
NNN žvejybos ir atitikties duomenys	38 straipsnis	Pranešimo apie su NNN žvejyba susijusią veiklą forma: dokumento CMM 06 I priedas. Visiems teikiams duomenims taikomi 45 straipsnio 2 dalyje nurodyti kompleksiniai standartai.
Asmens duomenys	47 straipsnis	Reglamentas (ES) 2016/679 (BDAR) ir Reglamentas (ES) 2018/1725.

Derėjimas su Europos duomenų strategija

Paaškinimas, kaip reikalavimas (-ai) dera su Europos duomenų strategija

Šiuo reglamentu sukurama bendra žuvininkystės kontrolės duomenų erdvė ir taip remiama Europos duomenų strategija. Juo reikalaujama rinkti išsamius duomenis, pavyzdžiui, iš LSS ir elektroninių laivo žurnalų, ir jais dalytis, kad būtų galima priimti geriau informacija pagrįstus sprendimus, remti mokslinius tyrimus ir užtikrinti tausų jūrų išteklių valdymą. Užtikrinant bendrų standartų, pavyzdžiui, UN/FLUX, laikymąsi, reglamentu valstybėms narėms, Komisijai ir SIOFA RŽVO sudaromos palankesnės sąlygos

keistis duomenimis ir juos pakartotinai naudoti, taip įgyvendinant ES tikslą naudoti duomenis visuomenės gerovei vandenynų išsaugojimo srityje.

Derėjimas su vienkartinio duomenų pateikimo principu

Pasiūlyme pakartotinai naudojamos esamos duomenų teikimo sistemos, privalomos pagal bendrą žuvininkystės politiką (BŽP), įskaitant UN/FLUX standartą ir FLUX keitimosi duomenimis lygmenį. Taip valstybėms narėms sudaromos sąlygos teikti duomenis vieną kartą per savo nacionalines sistemas, o vėliau tie duomenys padeda siekti įvairių reguliavimo tikslų (BŽP, SIOFA ir kt.), taip išsvengiant ataskaitų teikimo dubliavimo ir sumažinant administracinę naštą.

Paaiškinimas, kaip nauji duomenys atitinka duomenų randamumo, prieinamumo, sąveikumo ir pakartotinio panaudojimo principus ir aukštos kokybės standartus

Naujai sukurti duomenys tvarkomi pagal FAIR principus. Duomenis galima rasti centrinėje saugykloje (SIOFA / Komisija), prie kurios galima prieiti pagal apibrėžtas funkcijas, kuri yra sąveiki pagal privalomus tarptautinius standartus (naudojant UN/FLUX, FAO kodus) ir kurią galima pakartotinai naudoti tiek kontrolės, tiek mokslo tikslais. Duomenų kokybė užtikrinama taikant 44 straipsnyje nustatytas tikrinimo taisykles.

Duomenų srautai

Kiekvienam duomenų srautui užpildykite toliau pateiktą lentelę:

Duomenų rūšis	Reikalavimo (-ų) nuoroda (-os)	Duomenis teikiantis subjektas	Duomenis gaunantis subjektas	Keitimosi duomenimis priežastis	Dažnumas (jei taikoma)
Laivų ir licencijų duomenys	4 straipsnis	Valstybė narė	Komisija, SIOFA sekretoriatas	Leidimo prašymas / atnaujinimas	<i>Ad hoc</i> priemonė
Naujos / tiriamosios žvejybos planas	8 straipsnis			Prašymas išduoti naują žvejybos leidimą	50 dienų iki eilinio mokslinio komiteto posėdžio
Susidūrimo su	9 straipsnis		Komisija,	Susidūrimas su	Kuo greičiau

pažeidžiamomis jūrų ekosistemomis ataskaita			SIOFA sekretoriatas	pažeidžiama jūrų ekosistema, kai egzempliorių skaičius viršija ribą	
LSS duomenys	16 straipsnis	Laivo operatorius (per ALC)	Vėliavos valstybė narė (ŽSC), SIOFA sekretoriatas	Laivai, vykdančys veiklą SIOFA rajone	Kas 2 valandas (arba kas 1 valandą konkrečiose zonose)
Išplaukimo / išplaukimo ataskaitos	17 straipsnis	Laivo operatorius	SIOFA sekretoriatas	Laivo išplaukimas iš SIOFA rajoną / išplaukimas iš jo	Per 24 valandas nuo išplaukimo / išplaukimo
Elektroninių žvejybos žurnalų duomenys	42 straipsnis	Laivo operatorius	Vėliavos valstybė narė (ŽSC)	Po žvejybos operacijos	Kasdien
Metinė laimikio suvestinė	42 straipsnis	Vėliavos valstybė narė	Komisija, SIOFA sekretoriatas	Metinis ataskaitų teikimo ciklas	Kasmet (iki gegužės 15 d.)
Mokslinio stebėjimo duomenys	44 straipsnis	Mokslinis stebėtojas / vėliavos valstybė narė	Komisija, SIOFA sekretoriatas	Metinis ataskaitų teikimo ciklas	Kasmet (iki gegužės 15 d.)
Pranešimas apie perkrovimą	21 straipsnis	Laivo operatorius	Vėliavos valstybė narė, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Prieš numatytą perkrovimą	Prieš 7 dienas ir 24 valandas

Perkrovimo deklaracija	21 straipsnis	Laivo operatorius	Vėliavos valstybė narė, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Po perkrovimo	Per 24 valandas
Pranešimas apie perkėlimą jūroje	21 straipsnis	Laivo operatorius	Vėliavos valstybė narė, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Prieš perkėlimą numatytą	Prieš 24 valandas
Perkėlimo deklaracija jūroje	21 straipsnis	Laivo operatorius	Vėliavos valstybė narė, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Po perkėlimo	Per 24 valandas
NNN žvejybos pastebėjimo ataskaita	26 straipsnis	Laivo operatorius / valstybė narė	Komisija, SIOFA sekretoriatas	Šalies, kuri nėra susitariančioji ar bendradarbiaujančioji šalis, laivo pastebėjimas	Kiek praktiškai įmanoma skubiau
Inspektavimo ataskaita	34 straipsnis	Inspektuojanti valstybė narė	Vėliavos valstybė narė, Komisija, SIOFA sekretoriatas	Patikrinimo pabaiga	Per 3 darbo dienas
Atitikties ataskaita	46 straipsnis	Valstybė narė	Komisija, SIOFA sekretoriatas	Metinis ataskaitų teikimo ciklas	Kasmet (90 dienų iki šalių susirinkimo)

4.3. skaitmeniniai sprendimai

Skaitmeninių sprendimų suvestinis aprašas

Skaitmeninis sprendimas	Reikalavimo (-ų) nuoroda (-os)	Pagrindinės privalomos funkcijos	Atsakinga institucija	Kaip užtikrinamas prieinamumas?	Kaip atsižvelgiama į pakartotinio naudojimo galimybes?	DI technologijų naudojimas (jei taikoma)
FLUX keitimosi duomenimis lygmuo (FLUX-TL)	16 straipsnio 5 dalis	Užtikrinamas standartizuotas, saugus ir patikimas keitimosi LSS duomenimis protokolas. Užtikrinamas valstybių narių ir SIOFA LSS sąveikumas.	Komisija	Nėra tiesioginės galutinio naudotojo sąsajos. Tai įrenginių tarpusavio komunikacijos galinė sistema.	FLUX-TL programinę įrangą kuria ir prižiūri Komisija, ji ja dalijasi su visomis valstybėmis narėmis, kad ją būtų galima pakartotinai naudoti, užtikrinant bendrą, suderintą keitimosi visais žuvininkystės duomenimis lygmenį.	Skaičius
Valstybių narių nacionalinės ŽSC sistemos	4, 16, 42 straipsniai	Duomenų (LSS, elektroninio	Valstybės narės	Komisija neturi galimybės matyti, kai	Komisija neturi galimybės matyti, kai	Dirbtinio intelekto / mašininio

		laivo žurnalo) gavimas iš laivų, duomenų saugojimas, apdorojimas, patvirtinimas ir perdavimas Komisijai / SIOFA		įgyvendinamos valstybių narių sistemos.	įgyvendinamos valstybių narių sistemos.	mokymosi potencialas atliekant nacionalinių duomenų analizę atitikties rizikai įvertinti, tačiau to nėra reikalaujama pagal šį reglamentą.
Komisijos licencijų ir leidimų sistema	4 straipsnis	Žvejybos leidimų administravimas	Komisija	Sistema prieinama pagal Komisijos taisykles	Pakartotinis „EU Login“ ir „EU Access“ naudojimas. Sistema pakartotinai naudojama leidimams išduoti visose valstybėse narėse.	Skaičius

Paaiškinkite, kaip kiekvienas skaitmeninis sprendimas atitinka taikytiną skaitmeninę politiką ir teisės aktus.

Skaitmeninis sprendimas Nr. 1: FLUX keitimosi duomenimis lygmuo

Skaitmeninė ir (arba) sektorių politika (kai taikoma)	Derėjimo paaiškinimas
DI aktas	Netaikoma. Šioje sistemoje DI technologijos nenaudojamos.

<i>ES kibernetinio saugumo sistema</i>	Ši Komisijos sukurta ir valdoma galinė sistema atitinka privalomus IT saugumo standartus ir valdymo taisykles, nustatytus Komisijos sprendime (ES, Euratomas) 2017/46, ir Reglamento (ES) 2018/1725 kibernetinio saugumo nuostatas.
<i>eIDAS</i>	Netaikoma. Tai yra įrenginių tarpusavio sąveikos sistema be naudotojo tapatumo nustatymo sąsajos.
<i>Bendrieji skaitmeniniai vartai ir IMI</i>	Netaikoma. Tai nėra piliečiams skirta viešoji paslauga.
<i>Kita</i>	

Skaitmeninis sprendimas Nr. 2: Komisijos licencijų ir leidimų sistema

Skaitmeninė ir (arba) sektorių politika (kai taikoma)	Derėjimo paaiškinimas
<i>DI aktas</i>	Netaikoma. Šioje sistemoje DI technologijos nenaudojamos.
<i>ES kibernetinio saugumo sistema</i>	Valstybės narės privalo užtikrinti, kad jų ŽSC įgyvendintų tinkamas technines, operacines ir organizacines kibernetinio saugumo rizikos valdymo priemones.
<i>eIDAS</i>	nėra duomenų
<i>Bendrieji skaitmeniniai vartai ir IMI</i>	Netaikoma. Tai nėra piliečiams skirta viešoji paslauga.
<i>Kita</i>	

Skaitmeninis sprendimas Nr. 3: Valstybių narių nacionalinės sistemos (naudojamos ŽSC)

Skaitmeninė ir (arba) sektorių politika (kai taikoma)	Derėjimo paaiškinimas
--	------------------------------

DI aktas	Netaikoma. Šioje sistemoje DI technologijos nenaudojamos.
ES kibernetinio saugumo sistema	nėra duomenų
eIDAS	nėra duomenų
Bendrieji skaitmeniniai vartai ir IMI	nėra duomenų
Kita	

4.4. Sąveikumo vertinimas

Aprašykite skaitmeninę viešąją paslaugą (-as), kuriai (-ioms) reikalavimai daro poveikį.

Skaitmeninė viešoji paslauga arba skaitmeninių viešųjų paslaugų kategorija	Aprašymas	Reikalavimo (-ų) nuoroda (-os)	Europos sąveikumo sprendimas (-ai) (NETAIKYTINA)	Kitas (-i) sąveikumo sprendimas (-ai)
LSS	Palydovinio ryšio laivų stebėjimo sistema (LSS)	15 straipsnis		FLUX keitimosi duomenimis lygmuo

Įvertinkite reikalavimo (-ų) poveikį tarpvalstybiniam sąveikumui.

1 skaitmeninė viešoji paslauga

Vertinimas		Galimos likusios kliūtys (jei taikoma)
Derėjimas su dabartine skaitmenine ir sektorių politika. Išvardykite nustatytas taikytinas skaitmeninės ir sektorių politikos sritis.	Pasiūlymas visiškai suderintas su bendros žuvininkystės politikos (BŽP) kontrolės sistema (Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009 ir Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 404/2011). LSS sistema taip pat	Nėra. Pasiūlymas tiesiogiai grindžiamas esama teisine ir technine sistema.

	patenka į peržiūrėtos Tinklų ir informacinių sistemų saugumo direktyvos (TIS 2) (Direktyvos (ES) 2022/2555) taikymo sritį kaip ypatingos svarbos viešojo administravimo duomenų sistema.	
Organizacinės priemonės sklandžiam tarpvalstybinių skaitmeninių viešųjų paslaugų teikimui užtikrinti. Išvardykite numatytas valdymo priemones.	Pasiūlymas grindžiamas nustatyta BŽP valdymo struktūra, pagal kurią valstybių narių žvejybos stebėjimo centrai (ŽSC) yra bendri kontaktiniai punktai, skirti keistis duomenimis su Komisija ir kitomis valstybėmis narėmis. Po to Komisija persiunčia duomenis SIOFA sekretariatui, jei to reikalaujama.	Priklausomybė nuo centrinių Komisijos sistemų prieinamumo ir veikimo.
Priemonės, kurių imtasi bendram duomenų supratimui užtikrinti. Išvardykite šias priemones.	Semantinis sąveikumas užtikrinamas privalomai taikant UN/FLUX keitimosi duomenimis standartą, kuriame pateikiamas bendras žuvininkystės duomenų kalbinis ir informacinis modelis. Juo taip pat įpareigojama naudoti tarptautiniu mastu sutartus kodų sąrašus, pavyzdžiui, FAO triraidžius rūšių kodus.	Dėl skirtingo kodų aiškinimo arba nenuoseklaus jų naudojimo nacionaliniu lygmeniu vis dar gali atsirasti nedidelių duomenų neatitikimų.
Bendrai sutartų atvirųjų techninių specifikacijų ir standartų naudojimas. Išvardykite šias priemones.	Techninę sąveiką užtikrina privalomas FLUX keitimosi duomenimis lygmens naudojimas keičiantis LSS duomenimis, kaip nurodyta reglamento XII priede. Tai atviras, Komisijos sukurtas programinės įrangos komponentas, pagrįstas UN/CEFACT FLUX standartu.	Skirtingas techninių pajėgumų lygis arba lėtesnis atnaujintų standartų priėmimas kai kurių valstybių narių nacionalinėse sistemose.

4.5. Skaitmeninio įgyvendinimo rėmimo priemonės

Skaitmeninio įgyvendinimo rėmimo priemonės suvestinis aprašas

Priemonės aprašymas	Reikalavimo (-ų) nuoroda (-os)	Komisijos vaidmuo (jei taikoma)	Įtrauktini dalyviai (jei taikoma)	Numatomas tvarkaraštis (jei taikoma)
Deleguotųjų aktų priėmimas	49, 50 straipsniai	Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų skubiai iš dalies pakeisti techniniai reikalavimai (taikomi, pvz., LSS, e. stebėtojams, duomenų formatams) atsižvelgiant į naujas SIOFA priemones, užtikrinant, kad būtų nuolat atnaujinami teisės aktai.	Komisija, valstybių narių ekspertai	Prireikus pagal SIOFA sprendimus.
Standartizuotų šablonų ir vadovų teikimas	48 straipsnis	Komisija parengia valstybėms narėms visus būtinus skaitmeninius šablonus ir vadovus (dėl perkrovimo, įplaukimo / išplaukimo, nototeninių dančių laimikio ataskaitų ir kt., kaip nurodyta 48 straipsnio 1 dalyje) ir išplatina atnaujintas SIOFA patvirtintas versijas.	Komisija, valstybės narės	Vykdoma.